ΕΘΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΠΟΣΙΑ 15

01 ΗΡΩΕΣ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

ΟΙ ΝΕΟΙ ΑΓΙΟΙ, 8ος-16ος αιώνας

Επιστημονική επιμέλεια

Ελεονόρα Κουντούρα-Γαλάκη

ΑΘΗΝΑ 2004

ΣΥΜΕΩΝ Α. ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ

Ο ΑΝΕΚΔΟΤΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΝΙΚΗΤΑ ΣΓΗΘΑΤΟΥ
ΚΑΤΑ ΑΓΙΟΚΑΤΗΓΟΡΩΝ ΚΑΙ Η ΑΜΦΙΣΒΗΤΗΣΗ
ΤΗΣ ΑΓΙΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ ΚΑΤΑ ΤΟΝ 11ο ΑΙΩΝΑ

Ή συγγραφή αγιολογικών κειμένων σέ άμεση συνάρτηση με την εμφάνιση νέων άγιων κατά τή διάρκεια τοΰ 11ου αιώνα, μιας περιόδου έντονων πνευματικών διεργασιών καί αντιπαραθέσεων τόσο στό έσωτερικό τοΰ Βυζαντίου δσο καί μεταξύ των δύο πόλων του, Ανατολής καί Δύσεως, σημειώνει, όπως έχει έπι- σημανθεΐ καί κατά τό παρελθόν, αξιοπρόσεκτη ύφεση σέ σύγκριση μέ τή μεγάλη ακμή τής 'Αγιολογίας κατά τούς προγενέστερους αιώνες. ’Έχει μάλιστα ύποστη- ριχθεΐ δτι στη συρρίκνωση αυτή σημαντικό ρόλο διεδραμάτισε ή συγκρότηση σέ δλη τή διάρκεια τοΰ 10ου καί τις άρχές τοΰ 11ου αιώνα τών μεγάλων συναξα- ριακών καί μηνολογιακών συλλογών, δπως τό Κωνσταντινουπολιτικό Συναξάρια, τό Τυπικόν τής Μεγάλης ’Εκκλησίας, τό Μεταφραστικό καί τά Αύτοκρατορικά Μηνολόγια· παράλληλα τήν έρευνα έχει απασχολήσει καί τό ζήτημα τών αιτίων πού προκάλεσαν τή δημιουργία αυτών τών συλλογών[[1]](#footnote-2).

Ή βαθμιαία επικράτηση φορμαλιστικών τάσεων κατά τήν περίοδο αυτή, άλλά καί μιας μελαγχολικής εικόνας δτι ή εποχή τών αγίων έφθανε άνεπιστρεπτεί στό τέλος της, δπως παρατήρησε ή Claudia Rapp[[2]](#footnote-3), άποτελοϋν ίσως τις κύριες συνιστώσες αυτού τοϋ φαινομένου, πού συνέβαλαν ώς ένα βαθμό στη διαμόρφωση ενός σκεπτικισμού, ό όποιος όχι μόνο άντιδιέστελλε τούς παλαιούς από τούς νέους άγιους, άλλα είχε προχωρήσει και σ’ ένα γενικό άφορισμό, θεωρώντας αδύνατη πλέον την ανάδειξη νέων αγίων. Τήν ίδια περίοδο έκανε την εμφάνισή της καί μία άλλη τάση με σαφές φιλοσοφικό υπόβαθρο, ή όποια αμφισβητούσε τήν ωφέλεια των πιστών από τούς άγιους καί κατά συνέπεια έκρινε άσκοπη τήν τιμή τους.

Ή πιο χαρακτηριστική περίπτωση, κατά τήν οποία εκφράστηκε μέ ιδιαίτερα έντονο καί έπώδυνο τρόπο αυτί] ή άμφισβήτηση, δέν είναι άλλη από αυτήν τού άγιου Συμεών τού Νέου Θεολόγου, τής σημαντικότερης μοναστικής μορφής αυτής τής περιόδου στην Κωνσταντινούπολη[[3]](#footnote-4)' ή συμπεριφορά του προκάλεσε μεγάλη αναταραχή έξαιτίας τής τιμής πού απέδιδε μέ πανηγυρικό τρόπο καί μέ πάνδημες εκδηλώσεις στο Στουδίτη πνευματικό του πατέρα Συμεών τον Ευλαβή. Τό γεγονός αυτό άπετέλεσε τήν αφορμή γιά νά εκδηλωθεί ή όξύτατη καί επίμονη αντίδραση τού πατριαρχικού συγκέλλου Στεφάνου, πρώην μητροπολίτη Νικομήδειας καί ισχυρού άνδρα τού Πατριαρχείου, ό όποιος πέτυχε αρχικά τήν καταδίκη τού Συμεών από τον πατριάρχη Σέργιο καί τή σύνοδο, άλλά καί τήν εξορία του γιά μεγάλο χρονικό διάστημα, ώς τήν τελική δικαίωσή του. Έκτος αυτού ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει καί ή προβολή καί αμφισβήτηση τής άγιότητας τού ίδιου τού Συμεών τού Νέου Θεολόγου μετά τό θάνατό του.

Ό Βίος του καί ό ανέκδοτος Λόγος κατά άγιοκατηγόρων, 6 όποιος έκδίδε- ται στο τέλος τής μελέτης μας, είναι έργα τού μαθητή του, Νικήτα Στηθάτου, ό όποιος άνέλαβε μέ υπόδειξη τού Συμεών τήν αντιγραφή καί διάδοση τών συγ-

γραμμάτων του. Τά κείμενα αυτά αποτελούν τις δύο σημαντικότερες πηγές, οί όποιες, σέ συνδυασμό μέ σχετικές μαρτυρίες άπό τις Κατηχήσεις τοΰ Νέου Θεολόγου, αλλά καί τά άλλα έργα τοΰ Στηθάτου, παρέχουν πολύτιμες πληροφορίες για την έρευνα των διαφόρων παραμέτρων τής αμφισβήτησης τής αγιότητας στον βυζαντινό ενδέκατο αιώνα. Πά τον Βίο διαθέτουμε σήμερα μία νέα έκδοση, μέ βάση οκτώ χειρόγραφα, άποκείμενα κυρίως σέ άγιορειτικές βιβλιοθήκες, άγνωστα ωστόσο στον πρώτο εκδότη του I. Hausherr[[4]](#footnote-5). Όμως ό Λόγος κατά άγιοκατηγό- ρων (στο εξής: Λόγος) είναι ένα άπό τά λίγα έργα τοΰ Νικήτα Στηθάτου πού παραμένουν άνέκδοτα, παρά τό γεγονός δτι ή έκδοσή του είχε εξαγγελθεί στην εισαγωγή τής πρώτης άπό τις δύο πρόσφατες κριτικές έκδόσεις των Ύμνων τοΰ Συ μεών τοΰ Νέου Θ εολόγου[[5]](#footnote-6). Ρητή μνεία για την ύπαρξή του γίνεται άπό τον ϊδιο τό Νικήτα στο προοίμιο των Ύμνων[[6]](#footnote-7), όπου σημειώνεται δτι ό Λόγος συντάχθηκε έναντίον έκείνων, οί όποιοι, κινούμενοι άπό φθόνο προς τό Συμεών, εκτόξευαν εναντίον του διάφορες κατηγορίες.

Ό Λόγος, ό όποιος φέρει τον τίτλο Νικήτα μονάζοντος καί πρεσβντέρον μονής των Στονδίου τοϋ Στηθάτου κατά άγιοκατηγόρων, μάς έχει παραδοθεΐ μόνο στο φ. 535Γν του κώδ. Ίβήρων 388, τοϋ γνωστού «Ωκεανού», χρονολογημένου τον 16ο αιώνα καί γραμμένου από τό γνωστό λόγιο αυτής τής περιόδου Θεοφάνη Έλεαβοϋλκο[[7]](#footnote-8). Χαρακτηριστικό γνώρισμα τοϋ κειμένου στο εν λόγω χειρόγραφο είναι ή εξαιρετικά πυκνή καί δυσανάγνωστη γραφή του καί ή συχνότατη χρήση συντμήσεων (βλ. πίν. I)[[8]](#footnote-9), στοιχεία πού παρέχουν μία εύλογη εξήγηση για τό γεγονός ότι ό J. Koder δέν προχώρησε τελικά στην έκδοσή του την όποια είχε προαναγγείλει.

Στό μέτριας έκτάσεως κείμενο τού Λόγον δέν άπαντώνται κάποιες πληροφορίες με ιδιαίτερη ιστορική αξία για τό θέμα πού εξετάζουμε, παρά μόνον υπαινιγμοί πού ερμηνεύονται μέ βάση τά στοιχεία τοϋ Βίου. Ό Στηθάτος, πρόσωπο μέ ισχυρό θεολογικό εξοπλισμό, ένδιαφέρειαι κυρίως γιά τη θεωρητική κατοχύρωση της αγιότητας τοϋ πνευματικού του πατέρα, τήν όποια προσπαθεί νά επιτύχει μέ τη διαδοχική παράθεση βιβλικών κυρίως χωρίων, όπως ομολογεί καί ό ίδιος, χαρακτηρίζοντας τό κείμενό του ως προφητικαις καταπνκνούμενον χρήσεσι ή -στην άναφορά του στό προοίμιο τών 'Ύμνων- ως Λόγο μετά χρήσεων ιερών. Τό αποτέλεσμα είναι μία επιτυχημένη συρραφή χωρίων, πού έχουν έπιλεγει μέ προσοχή, ώστε νά κατατείνουν στό ί'διο συμπέρασμα, τό όποιο συνοψίζεται από τό Νικήτα, μέσα άπό άποδεικτικούς συλλογισμούς, ως έξης: Εϊ γε ό Θεός και Πατήρ έως άρτι εργάζεται τήν τών βροτών σωτηρίαν και ό Υιός τοντο βούλεται, όεξιςί χειρι τους πεφιληκότας αυτόν άπό γης άνυψών, τις ό λίγων μή άνέρχεσθαι εις ανόρα τέλειον, ειςμέτρον ηλικίας τοϋ πληρώματος τοϋ Χρίστον, τον πονεϊν αίρού- μενον νη 'ερ άρετής; (οτ. 55-58)· ή σέ άλλο σημείο: Εί γάρ Χριστός Θεός και "Αγιος, καί οι τούτον φοροϋντες άγιοι (στ. 73-74).

Για την αρχή του Λόγον 6 Νικήτας δανείζεται ένα χωρίο από τον προφήτη Ιερεμία (Ίερ. 9.3), δπως άκριβώς καί στο Λόγο κατά Ιουδαίων\*\*, καθιστώντας μάλιστα γνωστή τήν πηγή του, καί διατυπώνει τή σκέψη δτι αυτό τό προφητικό χωρίο, στο όποιο γίνεται λόγος γιά τον αδελφό καίτό φίλο πού θά φανούν άνάξι- οι τής εμπιστοσύνης πού τούς έδειξαν καί θά συμπεριφερθούν με δόλο, έπαλη- θεύεται στις μέρες του. Ό Νικήτας, σκιαγραφώντας τούς κατηγόρους καί άμφι- σβητίες τής άγιότητας τού Συμεών, μεταξύ των οποίων υπήρχαν, δπως προκύπτει από τον Βίο του, καί αρκετοί μοναχοί άπό τή μονή τού αγίου Μάμαντος, τής όποιας ήταν ηγούμενος, καταγγέλλει μέ σκληρό τρόπο τή φαυλότητα καί τό δύστροπο τού χαρακτήρα τους[[9]](#footnote-10) [[10]](#footnote-11).

Εξαιρετικά σημαντική είναι ή επόμενη αναφορά του σέ εκείνους πού τούς χαρακτηρίζει ώς των δοκούντων είναι τι, οί όποιοι είσήγαγαν δόξαν άπρδονσαν τοΐς όποσιολικοΐς δόγμασιν εν πολλαϊς άκοαΐς, ίσχυριζόμενοι μη δννασθαι τινά τού λοιπού προς νψος άναδραμεϊν άγιότητος, κατά τους πάλαι άγιους, έν τη παροναη γενεςί των ανθρώπων[[11]](#footnote-12). Αύτό είναι τό καίριο ζήτημα πού τόν απασχολεί στή συνέχεια, διότι στο Λόγο του ό Νικήτας δεν εστιάζει τό πρόβλημα στην αποδοχή ή αμφισβήτηση τής άγιότητας ενός συγκεκριμένου προσώπου, άλλα τό άποπροσωποποιεΐ καί εξετάζει τό θεωρητικό του υπόβαθρο[[12]](#footnote-13).

Κατ’ αρχήν πρέπει νά σημειωθεί δτι τό ζήτημα αύτό είχε ήδη άπασχολήσει τόν άγιο Συμεών, μέ άφορμή προφανώς τήν αμφισβήτηση τής άγιότητας τού Συμεών τού Ευλαβούς, γιά τόν όποιο ό ίδιος δέν είχε πράξει τίποτε περισσότερο άπό τό νά άκολουθήσει τή στουδιτική παράδοση, δπως αύτή καταγράφεται στην 38η Κατήχηση τού βιβλίου τής Μικράς Κατηχήσεως τού οσίου Θεοδώρου τού Στουδΐτη, ό όποιος προτρέπει τούς μαθητές του νά μιμούνται ον τους πάλαι μόνον

άγιους, αλλά καί τους επί τής ήμετέρας άδελφότητος, δηλ. της μονής Στουδίου[[13]](#footnote-14). ’Έτσι, ό Συμεών υπογραμμίζει στην 6η Κατήχησή του τη στουδιτική ιδιότητα τοΰ πνευματικού του πατέρα, παρά τη δίωξη πού ό ίδιος είχε ύποστεΐ από τον ηγούμενο τής μονής Στουδίου, δίαν ήταν δόκιμος μοναχός, σημειώνοντας χαρακτηριστικά: οίος γέγονε καί έν τη καθ’ ημάς γενεςί ό άγιος καί μακαριώτατος ευλαβής Συμεών, ό λάμψας δίκην ήλιου μέσον τής περιωνύμου μονής των Στουδίου[[14]](#footnote-15).

Γίά τό σοβαρό θέμα τής δυνατότητας άναδείξεως νέων άγιων στην έποχή του, ό Συμεών αναπτύσσει τις θέσεις του στην 29η Κατήχησή του, πού φέρει τον άκρως αποκαλυπτικό τίτλο, Περί τοϋ μη δεϊν λέγειν οτι αδύνατον νϋν εις άκρον έλθεϊν αρετής τον βουλόμενον καί τοϊς πάλαι άμιλληθήναι άγιους ...[[15]](#footnote-16), λαμβάνοντας ώς άφετηρία την άποψη πολλών συγχρόνων του, οι όποιοι υποστήριζαν οτι εί ήμεν έν ταΐς ήμέραις των αποστόλων καί τον Χρίστον, ώς εκείνοι, κατιόεϊν ήξιώθημεν, άγιοι άν έγενόμεθα καί ημείς ώς εκείνοι. Δέν περιορίζεται, ώστόσο, μόνο στην αναίρεση αυτής τής άπόψεως στο πρώτο τμήμα τής έν λόγω Κατηχήσεως, αναπτύσσοντας τά θεολογικά του επιχειρήματα, σύμφωνα με τά όποια ή έπίτευξη τής αγιότητας στην έποχή του ήταν όχι μόνο έξίσου δυνατή δπως καί κατά την έποχή τοϋ Χριστού ή των μεγάλων πατέρων τής Εκκλησίας, άλλα πολύ ευκολότερη' προχωρεί ακόμη περισσότερο, χαρακτηρίζοντας αιρετικούς τούς λέγοντας μη είναι τινα εν τοϊς καθ’ ημάς χρόνους καί έν μέσω ημών τον δυνάμενον φυλάξαι τάς ευαγγελικός έντολάς καί κατά τούς άγιους γενέσθαι πατέρας[[16]](#footnote-17), διότι ό τούτο λέγων ανατρέπει πάσας τάς θείας Γραφάς.

Οί παλαιοί άγιοι εμφανίζονται ώς μέτρο συγκρίσεως καί σε αρκετά σημεία τοϋ Βίου, άλλα καί σε άλλα κείμενα, των όποιων ή μαρτυρία έχει προφανώς άμεση σχέση με τά γεγονότα πού έξιστοροΰνται στον Βίο. Συγκεκριμένα, ό ίδιος ό πατριάρχης Σέργιος Β’ είχε άπευθύνει στο Συμεών τό έξης έρώτημα σχετικά με τον τρόπο πού εόρταζε τή μνήμη τοΰ Συμεών τοΰ Ευλαβούς: άλλ’έχεις τό γε νϋν έχον άποδεΐξαί συ, ώς δεόογμένον τοϊς πατράσι και αποστόλους ποιείς οϋτω την τοϋ σοϋ πατρδς μνήμην ίσα καί των παλαιών άγιων έορτάζων;[[17]](#footnote-18) Ή ίδια αμφιβολία,

μέσω τής συγκρίσεως τοϋ Συμεών τού Ευλαβούς ή τού Νέου Θεολόγου με τους παλαιούς άγιους, εκφράζεται και από άλλα πρόσωπα σέ αρκετά σημεία τοΰ βίου[[18]](#footnote-19), καθώς καί με έμμεσο τρόπο σέ ένα αγιολογικό έπίγραμμα τοΰ Βασιλείου άσηκρήτις για τό Συμεών, όπου όχι μόνο άποτολμάταιή σύγκριση τού Συμεών μέ τούς παλαιούς άγιους, άλλα τονίζεται ή υπεροχή του έναντι εκείνων: αλλά τόσον έτυχες των χαρισμάτων / δαον περ ονδείς των art αρχής αγίων[[19]](#footnote-20).

Μέ εξαιρετική ένάργεια άποτυπώνεται το άνακύψαν πρόβλημα τής έμφανί- σεως νέων άγιων σέ συνάρτηση μέ τούς παλαιούς καί σέ ένα άλλο κείμενο τής ίδιας έποχής, ή μαρτυρία τού όποιου δέν προσέχθηκε ή τουλάχιστον δέν συνδέθηκε μέ την προβληματική πού άναπτύχθηκε κατά τή συγκεκριμένη χρονική περίοδο. Πρόκειται για τον εκτενή Βίο τοΰ αγίου Κλήμεντος Άχρίδος, έργο τοΰ Θεοφύλακτου Άχρίδος[[20]](#footnote-21), στο προοίμιο (§2) τοΰ οποίου άντικρούεται ή άποψη πολλών συγχρόνων του, πού πίστευαν ότι δέν υπήρχαν πλέον άγιοι στήν εποχή τους. Ό Θεοφύλακτος, σύγχρονος τού Στηθάτου καί συντάκτης δύο εγκωμιαστικών επιγραμμάτων στο βιβλίο τών Ύμνων[[21]](#footnote-22), σημειώνει χαρακτηριστικά: οΐονται γάρ oi πολλοί τους καθ’ ημάς καιρούς μή αν τι τών αρχαίων χωρήσαι, αλλά τους μεν προτέρους χρόνους καί θανμασι λαμπρυνθήναι καί βίους άνόρών κοσμηθήνας άσωμάτως σχεδόν ζησάντων έν σώμασς τή δε ήμετέρρ γενεά μηδέν τοιοντον δωρηθήναι παρά Θεόν[[22]](#footnote-23). Παρόμοια διατύπωση συναντούμε καί στο προοίμιο τοΰ Βίου τοΰ όσιου Νίκωνος τοΰ «Μετανοείτε», ή συγγραφή τοΰ όποιου

προσεγγίζει χρονικά εκείνην του Βίου τοϋ άγιου Συμεών, δπου τονίζεται κυρίως το στοιχείο τής συγκρίσεως ένός νέου άγιου μέ τούς παλαιούς[[23]](#footnote-24) [[24]](#footnote-25).

"Ενα άλλο άξιο ιδιαίτερης προσοχής σημείο είναι ή χρήση τής λέξεως άγιο- κατήγοροι, πού δέν έπιλέγεται τυχαία άπό τό Στηθάτο για νά χαρακτηρίσει στην έπιγραψή του τούς πολέμιους τής αγιότητας τοΰ Συμεών. Καί δέν είναι τυχαία αυτή ή έπιλογή, διότι ή λέξη άγιοκατήγοροι, πού έντοπίζεται μέ περιφραστική μορφή καί στον Βίο, όταν καταγγέλλονται άπό τό Νικήτα oi τον άγιον ψευδή κατηγοροϋντες, ή απλώς οι κατήγοροί, συνδέεται ιστορικά αλλά καί σημασιο- λογικά μέ την Είκονομαχία. Ειδικότερα, ό όρος αυτός χρησιμοποιείται γιά πρώτη φορά στο τέταρτο τμήμα των πρακτικών τής Έβδομης Οικουμενικής Συνόδου[[25]](#footnote-26), καθώς καί σέ Συνόψεις τής ίδιας Συνόδου[[26]](#footnote-27) [[27]](#footnote-28), στις όποιες εναλλάσσεται μέ τούς περίπου ταυτόσημους όρους άγιομάχοι καί χριστιανοκατήγοροι21, άλλά καί στην έπιστολή 288 τού πατριάρχη Φωτίου προς τον πάπα Νικόλαο Α', στο σημείο οπού ό Φώτιος άναφέρεται στη δεύτερη έν Νικαία Σύνοδο[[28]](#footnote-29). Ή ’ίδια λέξη έντοπίζεται καί στην παραλλαγή τοϋ Βίου τοϋ όσιου Ίωαννικίου, γραμμένη άπό τον Πέτρο[[29]](#footnote-30), όχι όμως για νά προσδιορίσει την εικονομαχική αίρεση, άλλά για νά στιγματίσει τή συμπεριφορά κάποιων στουδιτών μοναχών, καθώς καί στον ανέκδοτο Βίο του άγιου Ίωάννου τοϋ Χρυσοστόμου τοϋ Νικήτα Παφλαγόνος[[30]](#footnote-31), ώς χαρακτηρισμός των έχθρών του.

Ή λέξη άγιοκατήγοροι δεν είναι όμως τό μοναδικό στοιχείο μέ τό όποιο έπι- χειρεΐται άπό τό Στηθάτο ή αναγωγή τής αμφισβήτησης τής αγιότητας τοϋ Συμεών τοϋ Νέου Θεολόγου στο απώτερο είκονομαχικό παρελθόν καί ή σύνδεση τοϋ Βίου του μέ πρότυπα πού διαμορφώνονται Ιστορικά ή φιλολογικά κατά τήν εικονομαχική περίοδο. ’Έτσι ερμηνεύεται άριστα όχι μόνο μέ ιστορικά άλλά καί μέ εικαστικά παράλληλα ή περιπέτεια των εικόνων τοϋ Συμεών τοϋ Ευλαβούς, πού καταστρέφονταν μέ αιχμηρά όργανα ή τών άπεικονίσεών του σέ τοιχογραφίες πού καλύπτονταν μέ άσβεστη καί αιθάλη άπό τούς άπεσταλμένους τοϋ πατριάρχη[[31]](#footnote-32) , προβάλλοντας άμεσα στή σκέψη μας τις γνωστές παραστάσεις τών χειρόγραφων ψαλτηρίων τής είκονομαχικής περιόδου, όπου οι είκονομάχοι άπεικονί- ζονται νά καταστρέφουν τις εικόνες όποξέοντας τις μορφές τών άγιων μέ αιχμηρά άντικείμενα. Προς έπίρρωση αύτοϋ τοϋ ιστορικού παραλληλισμού, ό Νικήτας σημειώνει ότι τά γεγονότα αύτά παρομοιάζονταν άπό τούς μοναχούς καί τούς λαϊκούς πού βρίσκονταν στή μονή τοϋ αγίου Μάμαντος μέ εκείνα ά πάλαι παρά τον Κοπρωνύμου επί καταστροφή τών θείων εκκλησιών γεγόνασι[[32]](#footnote-33). Επιπλέον, ή απολογία τοϋ Συμεών ενώπιον τής Συνόδου εξελίσσεται σέ μία θαυμάσια θεολο- γική διάλεξη υπέρ τών εικόνων[[33]](#footnote-34), ή όποια έμφανίζει πολλές ομοιότητες μέ τούς αντιρρητικούς λόγους υπέρ των 'ιερών εικόνων πού καθιερώνονται ώς άναπό- σπαστο τμήμα τής διηγήσεως στούς Βίους των άγιων τής Είκονομαχίας, ενώ καταγράφονται και αρκετά θαύματα πού έπιτελούνταν άπό εικόνες του[[34]](#footnote-35).

'Ένας συναφής παραλληλισμός μπορεί νά διαγνωσθεΐ καί στό γεγονός τής άπαλείψεως τού προσδιορισμού ό άγιος άπό τη φορητή εικόνα τού Συμεών του Ευλαβούς πού είχε μεταφερθεΐ στό Πατριαρχείο, μετά την επίμονη άπαίτηση τού Στεφάνου Νικομήδειας[[35]](#footnote-36), μέ την απόρριψη τού δρου «άγιος» άπό τούς είκονομά- χους[[36]](#footnote-37). Δεν είναι άλλωστε τυχαίο τό γεγονός δτι καί στό έργο του Προέκθεσις ομολογίας και πίστεως 6 Νικήτας δηλώνει ευθέως πώς καί στις μέρες του εξακολουθούσαν νά υπάρχουν πνευματικοί απόγονοι των είκονομάχων[[37]](#footnote-38). Καί ασφαλώς ό Νικήτας δεν ήταν ό μοναδικός άνθρωπος τής έποχής του πού προχωρούσε σέ τέτοιου είδους αναγωγές. Σ’ ένα σύγχρονό του κείμενο -για τό όποιο γίνεται εκτενής λόγος στή συνέχεια-, γραμμένο άπό τον Ιωάννη διάκονο καί μαΐστορα καί απευθυνόμενο προς τους έποιόιάζοντας τή τών άγιων τιμή και λέγοντας μή δννασθαι αύτοϋς ώφελεΐν ημάς, μάλιστα δε μετά την εντεύθεν έκδημίαν και άπο- βίωσιν, εντοπίζεται μία παρόμοια διατύπωση, μέ τήν όποια ό αποδέκτης αυτού τού έργου χαρακτηρίζεται κοινωνός τής είκονομαχικής πλάνης[[38]](#footnote-39).

’Απ’ οσα προαναφέρθηκαν μπορούμε νά συνοψίσουμε δτι άπό τις μαρτυρίες τών δύο έργων τού Νικήτα Στηθάτου γιά τό Συμεών τό Νέο Θεολόγο καί των λοιπών σχετικών κειμένων, προκύπτει πώς ή αμφισβήτηση τής δυνατότητας έμφανίσεως νέων άγιων στό Βυζάντιο κατά τις τελευταίες δεκαετίες τού 10ου καί ολόκληρο τον 11ο αιώνα κινείται άφ’ ενός οέ προσωπικό έπίπεδο καί επικεντρώνεται στην όξύτατη διαμάχη γύρω από τήν προβολή τής άγιότητας τοΰ Στουδίτη οσίου Συμεών τοΰ Ευλαβούς[[39]](#footnote-40), άφ’ ετέρου δε, θεωρητικοποιείται, εκτεινόμενη σέ μία γενίκευση τοΰ ζητήματος.

Στο πρώτο σκέλος, αυτό τής προσωπικής αμφισβήτησης, στους δύο πόλους τής αντιπαράθεσης βρίσκονται ό Συμεών, που ύπεραμύνεται τής αγιότητας τοΰ πνευματικού του πατέρα, τηρώντας ανυποχώρητη στάση ακόμη καί όταν ό πατριάρχης τού αντιπροτείνει νά τιμάει μόνος του μαζί μέ τούς μοναχούς του τη μνήμη τού πνευματικού του πατέρα εντός τής μονής του καί όχι μέ πάνδημες

εκδηλώσεις καί προκλητικό για τούς κατηγόρους του τρόπο, καί από τήν άλλη ό

\*· \_

πατριαρχικός σύγκελλος Στέφανος πρώην Νικομήδειας[[40]](#footnote-41), ένα πρόσωπο πού διαδραματίζει πρωτεύοντα ρόλο στά γεγονότα καί καταλαμβάνει τή θέση τού άντιή- ρωα στον Βίο[[41]](#footnote-42). Οί πηγές αποδίδουν τήν πολεμική του κατά τού Συμεών στον προσωπικό του φθόνο. Αυτό υπογραμμίζεται μέ κατηγορηματικό τρόπο άπό τό Νικήτα στο προοίμιο τών 'Ύμνων καί στον Λόγο, όπου μάλιστα χρησιμοποιείται τό ίδιο χωρίο (πιπτέτω φθόνος ό τοϊς καλοΐς άεί νεμεσών) άπό τό Λόγο τού αγίου Γρηγορίου τοΰ Θεολόγου στήν Καινή Κυριακή[[42]](#footnote-43) [[43]](#footnote-44), άλλα καί στον Βίο, όπου ή λέξη «φθόνος» επαναλαμβάνεται σταθερά ώς ή κύρια αίτια τής εχθρικής στάσεως τοΰ Στεφάνου κατά τοΰ Συμεών43, ένας φθόνος ό όποιος υποδαυλιζόταν όχι τόσο άπό τή φήμη τής άγιότητας τού Νέου Θεολόγου, πού είχε διαδοθεί στους έκκλησια- στικούς κύκλους της Κωνσταντινούπολης, δσο από την καλλιέργεια τής εικόνας ένός σοφού ανθρώπου, πού ό Στέφανος αμφισβητούσε. Όπως σημειώνει ό Στη- θάτος, ό σύγκελλος ήταν άνήρ λόγω καί γνώσει των πολλών διαφέρων καί δυνατός ον μόνον παρά πατριάρχη καί βασιλεϊ, αλλά καί δούναι λύσεις παντϊ τω πννθανομένω περί καινών ζητημάτων ενροίρ. λόγον καί γλώττης εύστροφίςι, δς... σννήν άεί τω πατριάρχη καί μεγάλην εφέρετο παρά πάσι την φήμην τής γνώσε- ως[[44]](#footnote-45). 'Όμως, ό ισχυρός αυτός άνδρας τού Πατριαρχείου εξοργιζόταν με δλους εκείνους πού έξήραν τή σοφία καί τις γνώσεις τού Συμεών, διακηρύσσοντας παντού δτι ονκ εστι παρόμοιος τω Συμεώνη έν γνώσει καί σοφίρ καί άρετή κατά ταντην την γενεάν, καί τον χαρακτήριζε περιφρονητικά αμαθή καί πάντη άγροΐ- κον τε καί άναυόον καίμηδε γρϋξαι δυνάμενον ενώπιον σοφών καί είδότων έντεχνον κρίσιν ποιεΐσθαι των λόγων[[45]](#footnote-46). Τό φθόνο του μάλιστα έξέτρεφε ακόμη περισσότερο τό γεγονός δτι είχαν ήδη κυκλοφορήσει συγγράμματα τού Συμεών, πού τον είχαν καταστήσει γνωστό, ενώ έκεινος υστερούσε, έν λόγους μόνοις καί φωνή όιακενφ περιβομβών τον άέρα καί μόνην τέρπων την άκοήν[[46]](#footnote-47). Τό στοιχείο εξάλλου τού φθόνου μέ άφετηρία τά έργα τού Συμεών έπισημαίνεται τόσο στο προα- ναφερθέν προοίμιο των Ύμνων του[[47]](#footnote-48), δσο καί στο εγκωμιαστικό έπίγραμμα τού Νικήτα διακόνου καί διδασκάλου[[48]](#footnote-49), πού προτάσσεται τού έργου αυτού.

’Αφορμή γιά νά πλήξει ό Στέφανος τη φήμη καί τό γόητρο τσΰ Συμεών άπε- τέλεσε ή πρωτοβουλία πού είχε έκέΐνος μετά τό θάνατο τού πνευματικού του πατέρα Συμεών τού Εύλαβοϋς, νά τον τιμήσει ώς άγιο, ακολουθώντας τη συνήθη καθ’ δλη την προ αυτού περίοδο πρακτική, πού δέν είχε σχέση με κάποια τυπική καί προκαθορισμένη διαδικασία, άλλά συνίστατο στη συγγραφή των σχετικών ύμνογραφικών καί αγιολογικών κειμένων, στην κατασκευή τής εικόνας τού νέου αγίου καί στήν καθιέρωση του ετήσιου λαμπρού έορτασμού τής μνήμης του, σέ περιορισμένη αρχικά κλίμακα. Ό Βίος παρέχει στό σημείο αυτό μοναδικές πληροφορίες, μέ αφορμή τήν πρακτική πού άκολούθησε ό Νέος Θεολόγος γιά νά τιμήσει ώς άγιο τό Συμεών τον Ευλαβή, όπως καί ό μαθητής του Νικήτας Στηθά- τος γιά νά τιμήσει ώς άγιο τον ίδιο τό Συμεών αρκετές δεκαετίες αργότερα[[49]](#footnote-50): ϋμνους εις αυτόν και εγκώμια εκ θείας άποκαλύψεως συνεγράψατο και δλον τον βίον αυτού... καί την μνήμην αυτόν κατά τήν των αποστόλων παράόοσιν έτησίως μετά πάντων λαμπρώς έώρταζε των αγίων, στήλην αρετής γεγραμμένην την ιστορίαν άναζωγραφήσας τής είκόνος αυτού. Μάλιστα, σύμφωνα μέ τον Βίο, τό σχετικά κείμενα είχε ελέγξει καί εγκρίνει ό ίδιος ό πατριάρχης Σέργιος -στοιχείο πού θά μπορούσε νά έκληφθεΐ ώς πρόδρομος τής άναμίξεως τού πατριάρχη καί τής εισαγωγής τού συνοδικού παράγοντα στη διαδικασία άνακηρύξεως νέων αγίων κατά τήν παλαιολόγεια περίοδο[[50]](#footnote-51)-, ό όποιος είχε έκφράσει στό Συμεών καί τήν έπιθυμία του νά του υπενθυμίζει κάθε χρόνο τήν ήμερα μνήμης του πνευματικού του πατέρα, ώς αν καί αυτός κηρούς καί μύρα παρέχη καί άφοσιώται την τιμήν τώ άγίω.

Μετά την παρέλευση, όμως, δεκαέξι ετών, στη διάρκεια των οποίων ή εορτή του αγίου Συμεών του Εύλαβοΰς είχε γνωρίσει μεγάλη διάδοση στην πρωτεύουσα (έφωταγωγοϋντο ναοί), με τή συμμετοχή μάλιστα καί των περισσοτέρων αρχιερέων τής συνόδου[[51]](#footnote-52), ό Στέφανος κατόρθωσε νά εξεγείρει κάποιους εκκλησιαστικούς κύκλους, άλλα καί ορισμένους μοναχούς από τή μονή του άγιου Μάμαντος, οί όποιοι άρχισαν νά κατηγορούν τον Συμεών για τήν τιμή πού άπέδι- δε στον πνευματικό του πατέρα. Τελικά και ό ίδιος ό Στέφανος τον κατήγγειλε στή σύνοδο οτι τιμούσε ώς άγιο κάποιον πού ήταν αμαρτωλός (ώς αμαρτωλόν όντα τον αυτού πνευματικόν πατέρα μετά των άγιων οϊάπερ άγιον άννμνεί καί τήν εικόνα αυτού άνιστορήσας προσκυνεΡ[[52]](#footnote-53)).

Ή περίπτωση βέβαια αυτή δεν καταγράφεται ώς πρωτοφανής ή μοναδική στο Βυζάντιο. Περίπου εναν αιώνα πριν παρόμοια άντίδραση είχε προκαλέσει ή ανέγερση ναού από τό Λέοντα τό Σοφό, τον όποιο αφιέρωσε στή μνήμη τής πρώτης συζύγου του Θεοφανοΰς. IT αυτό λίγο αργότερα ό Λέων αναγκάστηκε νά τον μετονομάσει σέ ναό των Αγίων Πάντων και νά εντάξει έορτολογικά τή μνήμη τής Θεοφανούς στήν εορτή των Αγίων Πάντων, διά φθόνον ούκ εύλογον επισκόπων τινών, πού υποστήριζαν ότι ή ανάδειξη τής Θεοφανοΰς σέ άγια οφειλόταν στή συγγενική της σχέση μέ τον αύτοκράτορα[[53]](#footnote-54). Καί άν ό Λέων C κατόρθωσε μ’ αυτόν τον ελιγμό νά απορροφήσει τους κραδασμούς άπό την άντίδραση πού προ- κάλεσαν καί σ’ αυτήν τήν περίπτωση κάποιοι επίσκοποι, τά βαθύτερα αίτια των όποιων άποδίδονται άπό τον άνώνυμο συγγραφέα τοϋ Βίου τής αγίας Θεοφα- νοϋς, δπως ακριβώς καί στον Βίο τοϋ Συμεών, στον φθόνο, ή κατάληξη στήν περιπέτεια του δευτέρου δέν υπήρξε, δπως σημειώσαμε, ή ίδια. ’Έτσι, προκλήθηκε μία σοβαρή πολυετής ρήξη στούς κόλπους τής Εκκλησίας τής Κωνσταντινουπόλεως μεταξύ τής έκκλησιαστικής 'ιεραρχίας καί των μοναχών54, συνεπικουρούμενων καί άπό κρατικούς άξιωματούχους πού ήταν μαθητές καί ύποστηρικτές τοϋ αγίου Συμεών τοϋ Νέου Θεολόγου. Άν καί ή ρήξη αυτή τερματίστηκε μέ επίσημο καί πανηγυρικό τρόπο μέ τήν άνάκληση τού Συμεών άπό τήν έξορία καί τήν υποδοχή του άπό τον ίδιο τον πατριάρχη περί τό 1010/1, ωστόσο φαίνεται πώς ή αμφισβήτηση πού είχε εκφραστεί προσχηματικά άπό τό Στέφανο Νικομήδειας, έξακο-

Holy Apostles at Constantinople, DOP 9-10 (1956), 301-305. G.P. Majeska, The Body of St. Theophano the Empress and the Convent of St. Constantine, Bsl 38 (1977), 14-21. G. Dagron, Thcophano, les Saints-Apotres et I’dglise de Tous-les-Saints, Σύμμεικτα 9/1 (1994) {-Μνήμη Δ. A. Ζακυθηνοϋ), 201-207. G. Strano, La Vita di Teofano (BHG 1794) fra agiografia e propaganda, Bizantinistica. Rivista di Studi Bizantini e Slavi n.s. II 3 (2001), 47-62. Τή μομφή τοΰ όγιοκατηγόρου προσάπτει τήν ίδια έποχή καί ό Άρέθας Καισαρείας στό Λέοντα Χωροσφάκτη, στο λιβελλο πού έγραφε εναντίον του μέ τον τίτλο Χοιροσφάκτης ή Μισογόης (έκδ. L. Westerink, Arethae Archiepiscopi Caesariensis Scripta Minora, I, Leipzig 1968), άρ. 21,211.22-24:... είτα τοιοϋτος ών εγκώμια γράψεις όσιων άνόρών, ό τών Θεού φίλων άναιρέχης καί υβριστής τε καί χλευαστής, καί πάν δ,τι καί Ιουδαίοι ττρός ατιμίαν τούτοις άμώμενος; Παρόμοιες αμφισβητήσεις τής αγιότητας νέων άγιων καταγράφονται καί κατά τούς επόμενους αιώνες. Ό Θεόδωρος Μετοχίτης στον Βίο τοΰ όσιου Ιωάννη τοϋ νέου (BHG 2192): AASS, Nov. IV, Bruxelles 1925,685BC άναφέρεται στή λειτουργία τών θαυμάτων του ώς πιστοποίηση τής άγιότητάς του καί βεβαιών ίσως άμφιγνοοΰσί τισιν, οι προς τούς ήλιχιώτας κατά βίον καί νέους έπιμελητάς τοϋ άγαθον μή ραδίως Ιχουσι πείθεσθαι καί κακοί κακώς άποτρέπονται). Τό 14ο αιώνα ό ’Ιωσήφ Καλόθετος στον Βίο τοΰ πατριάρχη ’Αθανασίου A (BHG Ν. Auct. 194c, έκδ. Δ. Τσά- μης, Ιωσήφ Καλοθέτου Συγγράμματα [ΚΒΕ/ΘΒΣ 1], Θεσσαλονίκη 1980,428 σημ. 2,454.47-48), αισθάνεται τήν ανάγκη νό ύπεραμυνθεϊ τής άγιότητάς του: πρός τάς αντιθέτους καί βλάσφημους γλώττας, αΐ κακώς έπεισπεαοΰσαι τετολμήκασι κατά τοϋ άγιου λαλεϊν άδικα, ένώ θεωρητικό χαρακτήρα έχει ή αμφιβολία πού διατυπώνει γιά τούς άγιους ένας λόγιος γραμματέας άπό τήν Κωνσταντινούπολη, δπως καταγράφεται στους δύο Βίους τοΰ όσιου Μαξίμου τοΰ Καυσοκαλύβη (BHG 1236ζ), έκδ. Ε. Kourilas - Fr. Halkin, Deux Vies de S. Maxime ie Kausokalybe, ermite au mont Athos (XlVe s.), An Boll 54 (1936), 58,24-28, καί (BHG 1237), έκδ. στό ίδιο, 98.18-33: Είχε γοϋν αμφιβολίαν πολλήν έν τώ νοΐ αύτοϋ τοιαύτην· δτι οί άγιοι κατά καιρόν όπου έγένοντο όλίγα τίποτε έποίησαν, οί όέ συγγρά- ψαντες ταϋτα έποίησαν προσθήκην εις ταϋτα, εις τούς βίους και εις τά μαρτύρια αυτών.

1. Τις απόψεις πού διατυπώνει ό Συμεών στά έργα του εναντίον μελών τής εκκλησιαστικής Ιεραρχίας τής εποχής του έξετάζειό J. Van Rossum, Priesthood and Confession in St Symeon the New Theologian, St. Vladimir's Theological Quarterly 20/4 (1976), 220-228. Βλ. καί Alfeyev, St. Symeon, 197-201.

λουθοΰσε νά ύφίσταται καί μετά τό θάνατο του Συμεών στις 12 Μαρτίου τοϋ 1022, άφοΰ ό Νικήτας αναγκάζεται νά ύπεραμυνθεΐ της αγιότητας τοΰ ίδιου τοϋ Συμεών, έν μέσω αμφιβολιών που εκφράζονταν άκόμη καί από πρόσωπα πού συμμετείχαν στον έορτασμό της μνήμης του[[54]](#footnote-55), αλλά καί τής δυνατότητας άναδείξεως νέων αγίων γενικότερα, τριάντα χρόνια αργότερα, κατά τη συγγραφή τοΰ Βίου του.

Πρέπει νά τονισθεί ιδιαίτερα δτι ή αμφισβήτηση καί ή πολεμική κατά τής αγιότητας ενός νέου άγιου, ό όποιος μάλιστα προερχόταν άπό τή μονή Στουδίου, καί ή άναταραχή πού έπακολούθησε, εδράζεται καί στήν αντιπαλότητα, πού οχι σπάνια μεταβαλλόταν σέ εχθρότητα, μεταξύ των δύο πόλων εκκλησιαστικής έξουσίας καί πνευματικής επιρροής στο Βυζάντιο, τής Ιεραρχίας καί των μοναχών, ή θέση των οποίων είχε ισχυροποιηθεί άκόμη περισσότερο μέσα στή βυζαντινή κοινωνία άπό τήν εποχή τής Είκονομαχίας καί εντεύθεν[[55]](#footnote-56). Κύριος έκπρό- σωπός τους στήν Κωνσταντινούπολη υπήρξε ή μονή Στουδίου, ή οποία καί στις πηγές τού 11ου αιώνα εμφανίζεται νά διαδραματίζει ηγετικό ρόλο στά έκκλησια- στικά δρώμενα[[56]](#footnote-57). Έτσι, καί στήν περίπτωση τής αμφισβήτησης τής άγιότητας τού Συμεών τού Ευλαβούς, έμπλέκονται άπό τή μία πλευρά ό πατριάρχης Σέργιος Β' καί ή σύνοδος καί άπό τήν άλλη ό άγιος Συμεών ό Νέος Θεολόγος, ό όποιος είχε είσέλθει ώς δόκιμος μοναχός στή μονή Στουδίου. Παρά δε τό γεγονός δτι πολύ νωρίς έκδιώχθηκε άπό τον ηγούμενό της καί συνέχισε τό μοναχικό του βίο στή γειτονική μονή τού άγιου Μάμαντος, φαίνεται πώς διατήρησε άκέραιο τό άσυμβίβα- στο φρόνημα των στουδιτών μοναχών, όπως διαπιστώνει καί ό πατριάρχης κατά τη συζήτηση πού είχε μαζί του μετά την επιστροφή του από την εξορία: όντως, εφη, Στονόίτης εί φιλοπάτωρ, κϋρι Συμεών, καί την εκείνων ενστασιν καί αυτός φέρεις έπαινουμένην τάχα καί νομίμως εχουσαν5\*.

"Ενα σύγχρονο αγιολογικό παράλληλο εντοπίζεται στον Βίο του οσίου Λαζάρου τοϋ Γαλησιώτη, ό όποιος άντιμετώπιζε διαρκώς οχλήσεις άπό τό μητροπολίτη Εφέσου καί την απειλή να έκδιωχθεΐ άπό τό Γαλήσιο[[57]](#footnote-58) [[58]](#footnote-59), ένώ φαίνεται πώς κατά τη διάρκεια τοϋ 11ου αιώνα επικράτησε σχεδόν καθολικά τό μοναστικό άγιολογικό ιδεώδες, άφοϋ ή πλειονότητα των νέων άγιων, πού έζησαν ή γιά τούς όποιους γράφτηκαν αγιολογικά κείμενα κατά τον αιώνα αυτό, προέρχονταν άπό τις τάξεις των μοναχών[[59]](#footnote-60). Στη διαπίστωση αυτή συνηγορεί έκ του άντιθέτου και τό γεγονός δτι ή τιμή ενός νέου αγίου, πού προερχόταν άπό τις τάξεις της ιεραρχίας, τοϋ Ευθυμίου Μαδύτου, του οποίου ό θάνατος προσδιορίζεται μεταξύ τών ετών 989 καί 996, δεν κατοχυρώθηκε κατά τό χρονικό διάστημα πού επακολούθησε με τή συγγραφή κάποιου αγιολογικού κειμένου γι’ αυτόν καί πιθανότατα δεν εξαπλώθηκε πέρα άπό τά όρια τής επισκοπής του, παρά τό γεγονός δτι ό Μιχαήλ Ψελλός χρησιμοποιεί εξαιρετικά εγκωμιαστικούς χαρακτηρισμούς γι’ αυτόν καί καταγράφει τή μυροβλυσία τοϋ λειψάνου του, καθώς καί τό διακαή πόθο τοϋ πατριάρχη Μιχαήλ Κηρουλάριου νά προσκυνήσει τή σορό του, καθ’ οδόν πρός τον τόπο τής εξορίας του[[60]](#footnote-61).

Την ίδια χρονική περίοδο, περί χά μέσα του δεύτερου μισού του 11ου αιώνα, ή αμφισβήτηση τής αγιότητας εκδηλώθηκε σ’ ένα γενικότερο, θεωρητικό πλαίσιο καί δεν περιοριζόταν μόνο ατούς νέους αγίους. Τό ζήτημα αυτό μετατοπίστηκε σέ τελείως διαφορετική βάση καί τό περιεχόμενό του όρίζεται ήδη στον τίτλο τού σημαντικότερου κειμένου πού σχετίζεται άμεσα μ5 αυτό καί τή διένεξη πού προ- κλήθηκε στήν Κωνσταντινούπολη\* προς τούς έποιδιάζοντας τή των άγιων τιμή και λέγοντας μή όννασθαι αυτούς ώφελεϊν ημάς, μάλιστα δε μετά την εντεύθεν έκδημίαν καί άποβίωσιν[[61]](#footnote-62). Συγγραφέας αυτής τής εκτενούς πραγματείας είναι ό Ιωάννης διάκονος καί μαΐστωρ, στον όποιο έχει έσφαλμένα αποδοθεί ενα όκτά- στιχο επίγραμμα πού θεωρήθηκε δτι αφορούσε τό ί'διο θέμα[[62]](#footnote-63). Ό Ιωάννης τονίζει άρχικά οτιή βλασφημία πού εκτοξευόταν τήν εποχή εκείνη κατά των άγιων μεταποιούνταν σέ ύβρη κατά τού ίδιου τού Θεού, ενώ στή συνέχεια έπεκτείνεται στή θεωρητική κατοχύρωση των θαυμάτων των αγίων, τά όποια δεν άποδεικνύονται με λόγια αλλά πιστοποιούνται από τήν εμπειρία, τούς αύτόπτες μάρτυρες καί, ασφαλώς, έκείνους πού ευεργετήθηκαν από τούς άγιους. Ό συγγραφέας επιστρατεύει αρκετά παραδείγματα γιά νά άποδείξει τήν ωφέλεια πού προκαλοΰν οί άγιοι στούς πιστούς με τά θαύματά τους, τά όποια ασφαλώς δεν δοξάζουν μόνο τούς αγίους αλλά ανάγουν τή δόξα στον ίδιο τό Θεό. Τά θαύματα πάλι άποδει- κνύουν μέ τή σειρά τους δτι οί ψυχές των αγίων ζώσιν έν Θεω καί κατά συνέπεια ον τεθνήκασιν, όπως υποστήριζαν οί άμφισβητίες τους.

Αυτή ή φράση είναι καί τό κλειδί γιά τή διακρίβωση τής ταυτότητας εκείνου ό όποιος είχε προκαλέσει αυτήν τήν άμφισβήτηση γιά τούς άγιους, παλαιούς καί νέους. Τό πρόσωπο αυτό, στο όποιο ό συγγραφέας απευθύνεται, από τό μέσον τού κειμένου καί έν συνεχεία, σέ δεύτερο ένικό πρόσωπο, εκτοξεύοντας έναντίον του διάφορες κατηγορίες και καταγγέλοντάς το για θνητοψυχισμό καί άλλες παράδοξες φιλοσοφικές απόψεις, δέν είναι άλλο, όπως υποστήριξαν ό έκδοτης τού κειμένου J. Guillard καί ό G. Dagron[[63]](#footnote-64), άπό τον ύπατο των φιλοσόφων ’Ιωάννη

Ιταλό, στη διδασκαλία του οποίου άναφέρεται, χωρίς νά τον κατονομάζει, καί ό Νικήτας Στηθάτος στο έργο του Λόγος περί ψνχή^5.

Τό ζήτημα αυτό έλαβε τόσο μεγάλες διαστάσεις, ώστε νά προκαλέσει την προσθήκη ένός αναθέματος στο καταδικαστικό κείμενο της συνόδου του 1082 στην Κωνσταντινούπολη, γνωστό με τον τίτλο Τα τον Ίταλοϋ κεφάλαια, πού ενσωματώθηκε καί στο Συνοδικό της ’Ορθοδοξίας: Τοϊς μη πίστει καθαρά καί άπλή καί όλοψύχω καρδίρ. τά τον Σωτήρος ημών καί Θεού καί τής άχράντως αυτόν τεκούσης δεσποίνης ημών καί Θεοτόκον καί των λοιπών αγίων εξαίσια θαύματα όεχομένοις, άλλα πειρωμένοις άποδείξεσι καί λόγον; σοφιστικού; ώς άόννατα όιαβαλεϊν, ή κατά τό όοκοϋν αντοϊς παρερμηνενειν καί κατά την ιδίαν γνώμην συνιστάν, ανάθεμα[[64]](#footnote-65) [[65]](#footnote-66).

Δεν γνωρίζουμε ποιον αντίκτυπο είχε αυτή ή έπίσημη καταδίκη στην άντιμε- τώπιση, έστω καί πρόσκαιρη, τής άμφισβήτησης των άγιων, παλαιών ή νέων, τής τιμής καί των θαυμάτων τους, πού εκδηλώθηκε από διαφορετικές άφετηρίες καί με διαφορετικούς πρωταγωνιστές στη διάρκεια τού 11ου αιώνα. Έκεΐνο πού είναι βέβαιο είναι οτι κατά τό δεύτερο μισό τού ίδιου αιώνα ό λόγιος μητροπολίτης Εύχαΐτων ’Ιωάννης Μαυρόπους συνέγραφε τον Βίο ένός συγχρόνου του άγιου, τού οσίου Δωροθέου τού νέου, Ιδρυτή τής μονής της 'Αγίας Τριάδος στό Χιλιό- κωμο, κοντά στην Άμισό, άκολουθώντας πιστά τό μοτίβο τής μοναστικής αγιολογίας των προηγουμένων αιώνων[[66]](#footnote-67), ενώ κατά την έκπνοή του έπιχειροΰνταν καί ή

ανάδειξη του ίδιου του Μαυρόποδος ώς άγιου μέ τό γνωστό τρόπο, τής συνθέσε- ως δηλαδή μιας 'Ακολουθίας στη μνήμη του.Τό αξιοσημείωτο στην περίπτωση τής Ακολουθίας, Εις τόν έν άγίοις πατέρα ημών Ίωάννην μητροπολίτην των Εύ- χαΐτωι\*8, την όποια συνέθεσε ό ανεψιός του Θεόδωρος κοιτωνίτης, είναι δτι ή αγιότητα του Μαυρόποδος προβάλλεται μέ έναν άρκετά αναιμικό καί ιδιόμορφο τρόπο. ’Εξαίρονται οι αρετές, ή σοφία καί τό συγγραφικό του χάρισμα, ενώ απουσιάζει σχεδόν τελείως ή μνεία θαυμάτων, έκτος άπό μία αόριστη αναφορά[[67]](#footnote-68) [[68]](#footnote-69). Τή φήμη δέ τής αγιότητας καί των θαυμάτων, που έλκύουν τούς πιστούς στις σορούς των αγίων, υποκαθιστώ ή φήμη τής σοφίας του, πού συγκέντρωνε στην οικία του ώς εις λογεϊον κοινόν τους διψώντας την των λόγων μάθησιν[[69]](#footnote-70). Ή περίπτωση αυτή συγκλίνει σε πολύ μεγάλο βαθμό μέ εκείνην ενός άλλου νέου άγιου, πού έγκωμιάζεται καί έξυμνεΐται την ίδια εποχή άπό τό Μιχαήλ Ψελλό, τού Συμεών Μεταφραστή, στο Εγκώμιο καί στην Ακολουθία τοΰ όποιου έξαίρεται κυρίως τό μνημειώδες μεταφραστικό έργο του[[70]](#footnote-71), ενώ άπαντάται μόνο μία ισχνή αναφορά στην ευωδία και τη μυροβλυσία τοΰ λειψάνου του[[71]](#footnote-72). Ή καταγραφή αυτών των νέων τάσεων στα παραπάνω κείμενα είναι ϊσως ό άψευδήζ μάρτυρας τόσο τής κρίσεως που είχε προηγηθεϊ 6σο καί της προσπάθειας νά προβληθούν καί νέα τεκμήρια άγιότητας, λιγότερο ίσως άμφισβητήσιμα άπό ορισμένους εκκλησιαστικούς κύκλους καί κλασικίζοντες διανοούμενους τής Κωνσταντινούπολης.

, *«ρ \*$\*}\*?'* \*

*' \* - Sv,^I^a,lA* «/„~ι *d* 5 *3-:·*

Νικήτα μονάζοντος καί πρεσβυτέρου μονής των Στουδίου τοΰ Στηθάτοί)

κατά άγιοκατηγόρων

(e cod. athon. Iviron 388 (Lambros 4508), XVI s., f. 535rv)

Καλόν έκ τοΰ Ίερεμίου τοΰ προφήτου προοιμιάσασθαι τήμερον καί οΰχω κατ’ εκείνον μέσον της παρούσης γενεάς των ανθρώπων γεγωνόχερον έκβοήσαε έκαστος άπό τον πλησίον αύτοϋ φυλάξασθε καί επ’ άόελφω εαυτών μη πεποίθα- τε, δτι πας άόελφός πτέρνη τπερνιεΐ καί πας φίλος όολίως πορεύσεται. Τούτο τοί- νυν καί λεγόμενον νΰν άκούειν δοκώ καί ένεργούμενον όρώ κατά χόν παρόντα 5 τοΰ χρόνου καιρόν ή δτε ούκ ήθέλησεν είδέναι Θεόν ’Ισραήλ καί τόκος επί τόκω καί δόλος επί δόλω ηύξάνετο καί αλήθεια τρανώς ούκ έλέγετο, διά τό την γλώσσαν αυτών τηνικαΰτα λαλεΐν μεμαθηκέναι ψευδή. Διό καί θρηνήσαί μοι καί φάναι κατ’ αυτόν ούτως έπεισιν οϊμοι δη οί εσθοντες τρνφάς ήφανίσθησαν εν ταϊς έξόόοις, οί ηθηνούμενοι επί κοσκίνω περιεβάλοντο κοπριάν καί ώμοιώθη ό 10 λαός ό εκλεκτός τοϋ Θεού λαφ μη εχοντι γνώσιν καί άκονοντι προς Θεού- Σύ, φησίν, έπίγνωσιν άπώσω καί έγώ άπώσομαί σε τοϋ μή ίερατεύειν μοι. Τό έθνος τό άγιον, τό βασιλέων ίεράτενμα, δ όρων τον Θεόν Ισραήλ, ήτιμώθημεν, ήχρειώθη- μεν, δτι έπληθύνθημεν καί λοιμω προσομιλοΰντες διαφθειρόμεθα δτι μήτρα δυστυχώς έγενήθη ήμϊν, κατά την πάλαι τοΰ προφήτου άράν, άτεκνοΰσα καί 15 μαστοί ξηροί Τί γάρ, φησί, δώσεις αντοϊς;Δός αύτοΐς, Κύριε, μήτραν άτεκνοϋσαν καί μαστούς ξηρούς. Καί πάλαι μέν Ναζιραίων τό γένος, άγιον δν ές τά μάλιστα καί εκλεκτόν τώ Θεψ ελαμπεν υπέρ γάλα, κατά τον θρηνοϋντα ημάς ’Ιερεμίαν δικαίως, καί υπέρ χιόνα καθαρόν ήν καί ύπέρ λίθον σάπφειρον υπήρχε τό είδος αύτοΰ, γνώσις δηλαδή καί σοφία, έξ άκρας ένσεμνυνόμενον καθαρότητος. Έκα- 20 θαριώθησαν, φησί, ναζιραϊοι αυτής ύπ'ερ χιόνα, ελαμψαν ύπέρ γάλα, έτυρώθησαν υπέρ λίθον σάπφειρον τό είδος αυτών. Καί οΰτω φως ήν καί άλας τής γης, κατά τον ιερώτατον λόγον, καί δεδοξασμένον ταίς άρεταΐς μέσον τής παγκοσμίου καί κοινής τών πιστών έκκλησίας. Νυνί δέ ούκ οίδ’ δ,τι καί όπως έμαυτοΰ πρώτον έπι- λαβόμενος εϊπω τό εν σοφία πάλαι καί γνώσει βεβοημένον σκότει αγνωσίας κατα- 25

3-4 Je. 9,3 6-7 cf. Je. 9,5 7-8cf.Je.9,4 9-10 La. 4,5 10-12 Ho. 4,6; cf. Nic. Steth.

Op. (ed. Darrouzfcs), 416,4.18-19 12-13 Ex. 19,6 23.22; 1 Pet. 2,9 14-16 cf. Ho. 9,14 1617 Ho. 9,14; cf. Vita Sym. Nov. Theol. (ed. Koutsas), 95.6-7 17-20 cf. La 4,7 20-22 La. 4,7

22 cf. Mt. 5,13-14 23-24 παγκοσμίου - έκκλησίας: cf. Ιο. Dam., Horn, in Transf., PG 96, 569D

25 σκότει αγνωσίας: cf. Ps. Athan. Alex., Quaest. ad. Ant., PG 28,632A

9 εσθοντες corr.: έσθίοντες cod 12 μή om. cod 22 έτυρώθησαν: έπυρώθησαν Vet.Test. (ed. Rahlfs) B, 728.72

καλύπτεται καί άντί φωτός ζόφος μικρού τοΐς πάσιν όράται· καί ούχ άλας άρτΰον τω πνεύμαιιτάς άνάλους καί ασύνετους ψυχάς, άλλα πικρία ψυχής τήν αίσθησιν των έντυγχανόντων καταπικραίνουσα. Είσί δέ, πλήν ολίγων καί τούτων ή έρριμέ- νων ίσως ή φθονουμένων ή μόνω τω τά πάντα εί,δότι Θεω γινωσκομένων, καθόσον καί αυτός προς αυτών έπεγνώσθη, οι καί άναιδώς έν φαυλότητι βίου καί δύστροπή ψυχής των θείων τολμηρώς κατορχούμενοι καί τοΐς έαυτών καταπα- τοϋντες ποσίν, δσον τό επ’ αΰτοις τά άγια οι έναγεϊς καθυβρίζουσι. Ταύτα τής έμής εύηθείας τά τραύματα\* ταύτα τής έμής ραθυμίας τά έπιτρίμματα\* αΰτη τής έμής διανοίας ή άμορφία καί τό μή σχολήν άγειν ποτέ τής επί τά ρέοντα πλάνης έν επισκοπή καί έπιμελεία τού κρείττονος. Αλλά τί μοι τό προοίμιον οϋτω προφητικαΐς καταπυκνούμενον χρήσεσι βούλεται; Επειδή τινες, καί αύτοί των δοκούντων είναι τι, δόξαν άπάδουσαν τοΐς άποστολικοίς δόγμασιν έν πολλαΐς άκοαίς παρενείρου- σι καί φασί μή δύνασθαι τινά τού λοιπού προς ύψος άναδραμεΐν άγιότητος κατά τούς πάλαι άγιους έν τή παρούση γενεά των ανθρώπων καί τό μέν παρά Θεού άγαθόν πάλαι τό έξωθεν παθών καί τής κατ’ αίσθησιν γενέσθαι ζωής καί τό νέον άγαθόν κτήσασθαι σοφίαν τήν άδίδακτον μέν αίσθήσει, νω δέ είλικρινεστάτω καταλαμβανομένην, δι5 ής άρα ή άρίστη των αποικιών βεβαιοϋται, μετανισταμέ- νης τής ψυχής από άβεβαίου εικασίας έπί πάγιον κατάληψιν καί κυρίως είπεΐν άπό τού γεγονότος προς τό άγένητον καί από τού κόσμου προς τον ίδιον πατέρα καί ποιητήν τού παντός. Τό δέ νύν προς ήμών διωκόμενον, τό πάντων έν κακία κρατεϊν καί είναι I ύπερκειμένους απάντων τών έν σοφία Θεού, κάν ζόφος αγνωσίας κατακαλύπτει ημάς· καί τό δη χείρον, μηδέ άρετήν τήν άρετήν όνομάζεσθαι, μηδέ καλόν τό καλόν ή τον ήλιον φώς, δι5 ών οίκειούμεθα τοΐς καλοις καί Θεω περιόντες καί τών έντεύθεν άπαλλαττόμενοι, άλλ’ άφροσύνην ταύτα καί έ'κστασιν καί παρακοπήν λογισμού. Διά γάρ τούτο λαλήσω, φησί, ϊνα άναπανσωμαι, άνοί- ξας τά χείλη- πλήρης γάρ είμι ρημάτων καί ώλέκει με τό πνεϋμα τής γαστρός, ή δε γαστήρ μου ώσπερ ασκός γλενκους ζέων δεδεμένος ή ώσπερ φυσητήρ χαλκέως ερρηγώς. Άνθρωπον γάρ καί αυτός ού μή αίσχυνθώ, τού δικαίου ένεκα, ονό’ού μή βροτόν έντραπώ- ού γάρ έπίσταμαι θαυμάσαι πρόσωπον- εί δε μή και εμέ σήτες έδονται. Εί γε ό Θεός καί Πατήρ έως άρτι εργάζεται τήν τών βροτών σωτηρίαν καί ό Υιός τούτο βούλεται, δεξιά χειρί τούς πεφιληκότας αυτόν άπό γής άνυψών, τις ό λέγων μή άνέρχεσθαι εις άνδρα τέλειον, ειςμέτρον ηλικίας τοϋ τιλη-

26-27 cf. Mr. 9,50; Lc. 14.34 29-30 cf. 1 Cor. 13,12 31-32 cf. Mt. 7,6 40-45 Philo Jud.,

Qtiis rer. divin. heres sit (ed. Wendland), III, 98,2 50-51 λαλήσω - χείλη: Jb. 32,20 51-53 πλήρης - ερρηγώς: Jb. 32,18-19 53-55 άνθρωπον - εδονται: Jb. 32,21-22 55 Ιο. 5,17 5556 τήν τών βροτών σωτηρίαν; Greg.Theol., Christ. Pat. (ed. Tuilier, SC 149) 1. 1662 56 δεξιά

χειρί: cf. Apoc. 1, 16 57-58 Eph. 4,13

26 άρτΰον corr.: άρτύων cod. 28 καταπικραίνουσα corr.: καταπικραίνουΟιν cod. 47 μηδέ corr.: μή δέ cod.

ρώματος τοϋ Χριστού, τον πονεΐν αίρούμενον ύπέρ αρετής; ΕΙ δέ τοΰτο, πώς ούχί τέλος; ΕΙ δέ ού τούτο, τί βεβαπτίσμεθα; Τί των άγιων ώς άγιοι προς τοΰ ίερουρ- γοΰντος καλούμενοι; Τί δέ Παύλος γράφει, ευλογητός ό Θεός και Πατήρ τοϋ Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, ό ενλογήσας ημάς εν πάση εύλογίρ πνευματική έν τοϊς έπονρανίοις έν Χριστώ, καθώς έξελέξατο ημάς έν αύτώ προ καταβολής κόσμον είναι ημάς άμώμονς και άγιους κατενώπιον αύτοϋ έν άγάπη· προορίσας ημάς εις υιοθεσίαν διά Ιησού Χριστού εις αυτόν, κατά την ευδοκίαν τοϋ θελήματος αύτοϋ, εις έπαινον όόξης τής χάριτος αυτού, έν ή έχαρίτωσεν ημάς έν τω ήγα- πημένω; Τί δέ τής οίκονομίας τό φρικτόν εΐργασαι μυστήριον ούχ ήγίασαμ Πιπτέ- τω φθόνος τοϊς καλοΐς άεί νεμεσών πιπτέτω ζήλος τοΰ παλαιού αποστάτου καί δράκοντος τά νοσήματα. Καί ζήλος ιτω εξ αυτής τοΰ καλού καί ούδέν ούδαμώς έμποδών έσται τοΰ μή πάντας έξ ίσου καθυποβληθήναι, χαρά καί ειρήνη τοϊς έκγόνοις τοϋ πνεύματος επί άνδρί πιστοτάτω, άρτι μέν κατευθυνουμένω προς αρετήν άρτι δέ καί τελειουμένω. Καί ώς ό Θεός ήν καί έστι καί έσται, οΰτω καί αί δωρεαί καί τά χαρίσματα αύτοϋ άμεταμέλητα έσται\* μία γάρ ούσα ή πάλαι τε καί νΰν άεί ένεργουμένη μεγαλειότης αυτού. Εί γάρ Χριστός Θεός καί "Αγιος, καί οί τούτον φοροϋντες άγιοι\* έν εκείνη γάρ, φησί, τη ήμέρρ. γνώσεσθε υμείς δτι εγώ έν τώ Πατρίμου και υμείς έν έμο'ι και έγώ έν νμΐν. Έσομαι τοίνυν άψευδής εί την εικόνα τηρήσας φυλάξω\* φησί γάρ\* ον περί τούτων ερωτώ μόνον άλλα και περί τών πιστευόντων διά τοϋ λόγου αυτών εις έμέ, ΐνα πάντες έν ώσι, καθώς συ, πάτερ, έν έμο'ι κάγώ έν σοί, Ϊνα και αυτοί έν ήμΐν έν ώσι. Τίνος ένεκεν καί διατή ότι έγώ την δόξαν ήν όέόωκάς μοι δέδωκα αΰτοίς, ινα ώσιν έν, καθώς ημείς έν έσμέν, έγώ έν αύτοΐς καί συ έν έμοί, ΐνα ώσι τετελειωμένοι εις έν καί πάλιν, πάτερ, οϋς όέόωκάς μοι θέλω Ϊνα όπου είμί έγώ κάκεϊνοι ώσι μετ’ έμοϋ, ινα θεωρώσι την δόξαν την έμήν, ήν όέόωκάς μοι. Ό Παύλος ούκ οΐδατε, φησί, δτι ναός τοϋ Θεού έστε καί τό Πνεύμα τοϋ Θεού οίκεΐ έν ύμϊν; Εί τοίνυν μέλη έσμέν τοΰ Χριστοΰ έν σώματι καί μιας κεφαλής, ού χαίρειν όφείλομεν πάντα τά μέλη; ’Αλλά μή μακαρίσης άνθρωπον, φησί, προ τελευτής αύτοϋ. Τούτο καί αυτός φημί, τά ίσα τω εϊπόντι φρονών, έως οΰπω τό βέβαιον ϊδω τοΰ τέλους καί την κάμπτουσαν ήττωμένην τφ πνεύμα- τι καί μέχρίς άν την ύλην όρώ καθ’ έαυτήν άστατοΰσαν καί μή συντροχάσασαν εις γήν έτι έν άγωγίμοις τοϋ πνεύματος. Ήνίκα δέ τό φιλούμενον ίδω τέλος τών ιερών

60-67 Eph. 1,3-6 66 cf. Eph. 3,9 67 Greg. Theol., In nov. doni. 44,12, PG 36,620B; cf. Sym.

γ, (

7;

8C

85

Nov.Theol., Hymn. (ed. Koder-Paramelle), 132.286 69-70 cf. Greg.Theol., Carm. Moral., PG 37,

761A 72 cf. Rom. 11, 29 74-75 Io. 14,20 76-78 Io. 17,20-21 78-80 Io. 17,22-23

80-82 Io. 17, 24 82-83 1 Cor. 3,16 83 cf. 1 Cor. 6,15 84 μιας κεφαλής: cf. Eph. 4, 15

84-85 cf. Si 11,28

82 οϊδατε corr.: ί'δατε cod.

85 τοΟτο corn: τούτψ cod.

αγώνων καί τόν άνθρωπον τοΰ Θεοΰ, ιόν τέλειον άνδρα, εις την ενότητα τών άνω 90 κεχωρηκότα δυνάμεων, μνήμην ιερών ιδρώτων τοΐς ες ύστερον καταλιπόντα, όσίως αύτίκα καί αυτός τήν γλώτταν τρανοΰμαι καί μακαρίζω οτι μακάριος άνήρ δς έν σοφίςς φησί, τελευτήσει και δς εν σννέσει αύτοϋ όιαλεχθήσεται καί δικαιοσύνην ευαγγελίζομαι έν έκκλησίρ ουδέ μή κρύψω τό έλεος σου καί την αλήθειαν από συναγιογής πολλών πιστών, καθά μεν τό σόν διακελεύεται πνεύμα, συ, φησί, 95 την σοφίαν κήρυξον, ϊνα φρόνησίς σοι υπακούω].

**91-92 Si.** 14,20

89 cf. 2 Tim. 3,17 94-95 Pr. 8,1

89-90 cf. Eph. 4,1392-93 cf. Ps. 39,10

3. Τήν πλούσια βιβλιογραφία γιά τον άγιο Συμεών, βλ. στην πολύ καλή μελέτη τοΰ Η. Alfeyev, St. Symeon the New Theologian and Orthodox Tradition, Oxford 2000. ’Από τις παλαιότερες μελέτες ξεχωρίζουν αυτές τών W. Volker, Praxis und Theoria bei Symeon dem Neuen Theologen, Wiesbaden 1974. B. Krivoch6ine, Dans la lumiere du Christ, Chevetogne 1980 [= Μέσα στό Φώς τον Χρίστον. Άγιος Σνμεών ό Νέος Θεολόγος (949-1022). Βίος - Πνευματικότητα - Δώασκαλία, μτφρ. Π. Σκουτέρη, Θεσσαλονίκη 1983]. Πά τήν επίδραση τών έργων του στό βυζαντινό μοναχισμό, βλ. D. Krausmtiller, The Monastic Communities of Stoudios and St. Mamas in the Second Half of the Tenth Century, στό: Margaret Mullett - A. Kirby (έκδ.), The Theotokos Evergetis and Eleventh-Century Monasticism [BBTT 6/1], Belfast 1994,67-85. G. Dagron, Le temps des changements (fin Xe-milieu Xle sifccle), στό: Histoire du Christianisme, IV: ivdques, moines et cmpereurs (610-1054), Paris 1993,320-326. J.A. McGuckin, Symeon the New Theologian (d. 1022) and Byzantine Monasticism, στό: A. Bryer - Mary Cunningham (έκδ.). Mount Athos and Byzantine Monasticism [SPBS Publications 4], Aldershot 1996, 17-35. Ειδικότερα γιά τή διδασκαλία του σχετικά μέ τήν πνευματική πατρότητα, βλ. Β. Χριστο- φορίδης, Ή πνευματική πατρότης κατά. Συμεών τον Νέον Θεολόγον, Θεσσαλονίκη 1977. H.J.M.

1. Βλ. σχετικά, Beck. Kirche, 271, 273. Ρ. Magdalino, The Byzantine Holy Man in the Twelfth Century, στό: The Byzantine Saint, 61. Claudia Rapp, Byzantine Hagiographers as Antiquarians, BF 21 (1995) (= St. Efthymiadis - Claudia Rapp - D. Tsougarakis (έκδ.), Bosphorus: Essays in Honour of Cyril Mango, Presented in Oxford, 6 July J995), 31. [↑](#footnote-ref-2)
2. Rapp, Hagiographers as Antiquarians, 31. Πρβλ. St. Efthymiadis, The Function of the Holy Man in Asia Minor in the Middle Byzantine Period, στό: Στ.Άαμπάκης (bib.),Ή Βυζαντινή Μικρά 'Ασία (6ος-12ος at) [ΕΙΕ/1ΒΕ, Διεθνή Συμπόσια 9],’Αθήνα 1998,159. Κατά τήν εκτίμησή μας τό φαινόμενο αυτό σχετίζεται άμεσα καί μέ τις έσχατολογικέ; άναζητήσεις αυτής τής περιόδου, οί όποίες είχαν λάβει οικουμενικές διαστάσεις καί κατέληγαν μέ διάφορες σχολαστικές μεθόδους καί αριθμολογίες σέ προβλέψεις τής συντέλειας τοΰ κόσμου άπό τις άρχές τοΰ 11ου ως τις άρχές τοΰ 12ου αιώνα. Βλ. σχετικά Σ. Πασχαλίδης, Νικήτας Δαβίδ Παφλαγών - τό πρόσωπο καί τό έργο του. Συμβολή οτή μελέτη τής προσωπογραφίας και τής αγιολογικής γραμματείας τής προμεταφραστικής περιόδου [ΚΒΕ/ΒΚΜ 28], Θεσσαλονίκη 1999,232-238, οπού ανάλυση τών δΐιο έργων τοΰ Νικήτα Παφλαγόνος (10ος αΐ) περί συντέλειας. [↑](#footnote-ref-3)
3. Turner, St. Symeon the New Theologian and Spiritual Fatherhood [Byzantina Neerlandica II], Leiden 1990. [↑](#footnote-ref-4)
4. Άρχιμ. Συμ. Κούτσας, "A γιος Συμεών ό Νέος Θεολόγος. Ό Βίος τοϋ 'Αγίου (εισαγωγή, μετάφραση, κείμενο, σχόλια) ['Αγιολογική Βιβλιοθήκη 6], Αθήνα 1996 (στό εξής: Κοΰτσας, Βίος). Ή προηγούμενη εκδοοη πραγματοποιήθηκε μέ βάοη δύο μόνο κώδικες (Parisinus gr. 1610 καί Coislinus gr. 292): Βίος Συμεών Νέου Θεολόγου (BHG 1692), έκδ. I. Hausherr - G. Horn, Un grand mystique byzantin. Vie de Symion le Nouveau Theologien (949-1022) par Nicetas Stithatos [Orientalia Christiana 12], Roma 1928 (ατό έξης: Hausherr, Vie). [↑](#footnote-ref-5)
5. 'Ύμνοι (εκδ. J. Koder - J, Paramelle, Symion le Nouveau Theologien Hymnes 1-15 [SC 156], Paris 1969), 53 σημ. 1. Ό Λόγος καταγράφεται μεταξύ ιών λίγων άνέκδοτων άκόμη έργων τοΰ Νικήτα σέ μελέτες καί εγκυκλοπαιδικά λήμματα για τό Στηθάτο: Π. Χρήστου, Νικήτα τον Στηθάτου άνέκδοτα μυστικά συγγράμματα, Θεσσαλονίκη 1957, 9. J. Darrouz^s, Nicetas Stethatos. Opuscules et Lettres [SC 81], Paris 1961, 12. A. Solignac, Nicetas Stfcthatos, DSp 11 (1982), 226. D. Stiernon, Nicetas Stfethatos, Catholicisme 9 (1982), 1217. G. Fatouros, Niketas Stethatos, Biographisch- Bibliographisches Kirchenlexikon 6 (1993), 830. Fr. Tinnefeld, Nicetas Stethatos, Theologische Realenzyklopadie 24 (1994), 463. Τό άπόσπασμα μιας όνέκδοτης έπιστολής τοΰ Στηθάτου οτόν ηγούμενο Φιλόθεο έκδίδει ό Β. Markesinis, Un extrait d’une lettre de Nicetas Stithatos έ Philothie I’higoumfene, στό: K. Demoen - J. Vereecken (έκδ.), La Spiritualite de I'Univers byzantin dans le verbe et Timage [Instrumenta Patristica 30],T\imhout 1997,137-192. To περιεχόμενο τοΰ Ανέκδοτου έργου του Υποτύπωσες ευσύνοπτος τον ημερονυκτίου τής ακολουθίας τών ωρών παρουσιάζει ό D. Krausmiiller, Private vs Communal: Niketas Stethatos’s Hypotyposts for Stoudios and Patterns of Worship in Eleventh-Century Byzantine Monasteries, στό: Margaret Muliett - A. Kirby (έκδ.), Work and Workship at the Theotokos Evergetis 1050-1200 [BBTT 6/2), Belfast 1997,309-328. [↑](#footnote-ref-6)
6. Προοίμιον, 132.287-289 (έ'κδ. Koder - Paramelle, Hymnes) καί cm] νεότερη έκδ. (A. Kambylis, Symeon Neos Theologos, Hymnen [Supplementa Byzantina 3], Berlin-New York 1976), 23.266-267: καΟό καί έν τω Κατά άγιοκατηγόρων λόγιο μετά χρήσεων Ιερών πλατύτερον έζεθέμεθα. [↑](#footnote-ref-7)
7. Γιά τόν κώδικα αυτό, βλ. Β. Psephtongas, Le codex 388 du monastfcre Iviron, dit “Ωκεανός”, Cyrillomethodianum 5 (1981), 135-145. Πά τό γραφέα του Θεοφάνη Έλεαβοϋλκο, ό όποιος έμόνασε τόσο κατά τά πρώτα δσο καί κατά τά τελευταία έ'τη της μοναστικής του ζωής στη μονή Ίβήρων, βλ. Στ. Κουτίβας, Οι Νοταράόες, Αθήναι 1968,80-81. Ε. Kermelis, Thiophanis Eleavoulcos, professeur et pridicateur grec (XVIe s.). Sa persannalite et son oeuvre littiraire, Strasbourg 1980 (δακτυλ. διατριβή, δπου όμως δέν γίνεται μνεία τοϋ “Ωκεανού”). Βασιλική Μπόμπου-Σταμάτη, ’Ανέκδοτα κείμενα Θεο- φάνους Έλεαβούλκου καίΈρμοδώρου Λήσταρχου, στό: Τ. Α. Γριτσόπουλος - Δ. Α. Βαγιακάκος - Κ.Λ. Κοτσόίνης (έκδ,), Πρακτικά Β'Διεθνούς Συνεδρίαν Πελοποννησιακών Σπονδών, Γ, Αθήνα 1981-1982, 27-28. Κρ. Χρυσοχοΐδης, Παραδόσεις καί πραγματικότητες στό Άγιον ’Όρος στά τέλη τοϋ ΙΕ' καί στις αρχές τοϋ 1ΣΓ αιώνα, στό: Ό Άθως ατούς 14ο·16ο αιώνες [Αθωνικά Σύμμεικτα 4], ’Αθήνα 1997,108109, σημ. 39. [↑](#footnote-ref-8)
8. Βλ. Σπ. Λάμπρος, Κατάλογος τών έν ταϊς Βιβλιοθήκαις τοϋ Άγιον ΛΟρους ελληνικών κωδίκων, II, Cambridge 1900, φωτ. άνατ. Amsterdam 1966,138: Ό κώόίξ έατι καί ύπό παλαιογραφικήν έποψιν άξιος ιδίας μελέτης όιά τάς ιδιορρύθμους έπιτμήσεις λέξεων. [↑](#footnote-ref-9)
9. Λόγος κατά Ιουδαίων (έκδ. Darrouzfcs, Nicitas Stethatos), §1,412.1-5. [↑](#footnote-ref-10)
10. Λόγος, στ. 28-32. [↑](#footnote-ref-11)
11. Λόγος, στ. 36-39. Μία παρεμφερής διατύπωση απαντάται ατό προοίμιο τού Νικήτα Δαυίδ Παφλαγόνος, στον Βίο Ιγνατίου άρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως (BHG 817): PG 105, 488Β- 489Α, ό όποιος υπογραμμίζει τή σημασία τών Βίων των άγίων των εσχάτων καψών, διότι οί παλαβότεροι Βίοι, άν καί θεωρούνται άπό τούς πιστούς άξιόπιστοι, ώστόσο τούς αποθαρρύνουν στή μίμηση τών άγίων, λογιζομένοις ώς κρεϊττον ή κατά τήν παρούσαν τών πρεσβυτέρων έκείνων δνναμένων κατορθοϋν γενεάν. [↑](#footnote-ref-12)
12. Γιά τή διδασκαλία τού Νικήτα Στηθάτου σχετικά μέ τή θέωση, ή όποια συνιστδ τό τελευταίο στάδιο τής πνευματικής τελειώσεως τού ανθρώπου, βλ. Δ. Τσάμης, Ή χελείωυις τού άνθρωπον κατά Νικήταν τόν Στηθάτον [Άνάλεκτα Βλατάδων 11], Θεσσαλονίκη 1971,109-137. [↑](#footnote-ref-13)
13. Όσιου Θεοδώρου τοϋ Στουδίτου, Μικρά Κατήχησις, έπιμ. αρχιμ. Νικοδ. Σκρέττα (βάσει τής έκδ. Ε. Auvray), Θεσσαλονίκη 1984, Κατήχησις άρ. 38.109. Πρβλ. Alfeyev, St. Symeon, 136, ό οποίος επικαλείται καί τό γεγονός οτι ό Συμεών αφιερώνει την Κατήχηση άρ. 21 στην περίπτωση ενός νέου στην ηλικία στουδίτη μονάχου, τοϋ Αντωνίου, τό θάνατο τοΰ οποίου παρουσιάζει μέσα σ’ ένα έμφανώς άγιολογικό μοτίβο. [↑](#footnote-ref-14)
14. Κατήχησις (εκδ. Β. Krivoch6ine - J. Paramelle, Symeon le Nouveau Theologien, Calecheses, Mil [SC 96,104,113], Paris 1963-1965), άρ. 6, στ. 163-166 (II, σ. 28). [↑](#footnote-ref-15)
15. Κατήχησις, άρ. 29, τίτλος, στ. 1-5 (III, σ. 164). [↑](#footnote-ref-16)
16. Κατήχησις, άρ. 29, στ. 137-140 (III, σ. 176). Πρβλ. Alfeyev, St. Symeon, 138-142. [↑](#footnote-ref-17)
17. Hausherr, Vie, 82.20-22· Κούτσας, Βίος, 82.^7-30. [↑](#footnote-ref-18)
18. Hausherr, Vie, 141.23-28- Κούτσας, Βίος, 141.33-38. [↑](#footnote-ref-19)
19. Έπίγραμμα (εκδ. Kambylis, Hymnen), άρ. VII, 29.5-6. [↑](#footnote-ref-20)
20. Πά τό Θεοφύλακτο Αχρίδος καί τόν Βίο τοΰ άγιου Κλήμεντος (BHG 355), βλ. D. Obolensky, Six Byzantine Portraits, Oxford 1988,8-821= D. Obolensky, Έξι Βυζαντινές Προσωπογραφίες, μτφρ. Π. Πούγιουρου - Α. Νικολάου-Κονναρή, Αθήνα 1998,13-132]. I. Hie ν, The Manuscript Tradition and the Authorship of the Long Life of St. Gement of Ohrid, Bsl 53 (1992), 68-73. M. Angold, Church and Society in Byzantium under the Comneni 1081-1261, Cambridge 1995,58-172. Angeliki Delikari, Der HI. Klemens und die Frage des Bistums von Velitza. Identifizierung Bischofsliste (bis 1767) und TitularbischOfe, Thessaloniki 1997, 31-45. Margaret Mullett, Theophylact of Ochrid. Reading the Letters of a Byzantine Archbishop {BBOM 2], Aldershot 1997,43-53. [↑](#footnote-ref-21)
21. ‘Επιγράμματα (εκδ. Kambylis, Hymnen), άρ. XIa, Xlb a 31-32. Πά τή σχέση του μέ τούς 'Ύμνους τοϋ άγιου Συμεών, βλ. R. Anastasi, Note critiche: III, Teofilatto di Bulgaria e Simeone il Teologo, Siculorum Gymnasium n.s. 34 (1981), 279-283. [↑](#footnote-ref-22)
22. T Αναστασίου, Βίος Κωνσταντίνου-Κυρίλλου. Βίο; Μεθοδίου (μετάφρασις). Βίος Κλήμεντος Αχρίδος, Έπιοτ. Έπ. Θεολ. Σχ. Παν. Θεσσ. 12 (1967), 162.17-20. Πρβλ. Δ. Γονής, Ό Βίος τοϋ άγιου Κλήμεντος Αχρίδος στά πλαίσια τής βυζαντινής αγιολογίας, στό: Σνμπόαωνπνευματικόν έπίχρυσώ Ιωβηλαία» ίερωσύνης τοΰ μητροπολίτου Πατρών Νικοδήμου 1939-1989, Άθήναι 1989, 594-595. [↑](#footnote-ref-23)
23. Βίος οσίου Νικωνος (BHG 1366-1367), έκδ. D.F. Sulllivan, The Life of Saint Nikon. Text, Translation and Commentary, Brookline, Mass. 1987, §1,28-30.26-32'45-48: 'Ός, it και τώ χρόνω δεύτερος ώφθη κατά πολύ τοϊς παλαιοϊς, οϊς ό μέγας πλούτος τής προς Θεόν οίκειώσεως άγώοι πολλοϊς υπήρξε καί πόνοις άσκητικσϊς καί τοϊς άλλοις των κατά Θεόν σπουδασμάτων, άλλά τή προς Θεόν έγγύτητι πολλώ τώ μέσω παρήλασε καί μικρώ πάντας νπερεβάλλετο, ώς άποκρύψαι μικρού όεϊν πόντας τούς έν άρετή όιαλάμψαντας... ώστε καί έν τσντω εναργέστερου άποόειχθήνας όπως ό πάσιν αεί καί ει£ άγαθοϊς προμηθούμενος Κύριος ηΰδόκηοε διά σπλάγχνα ελέους κατά γενεάς εις ψυχάς όσιας την χάριν ένεργεΐν τοϋ αγίου Πνεύματος. Μία προγενέστερη αναφορά έντοπίζεται καί στο προοίμιο τοΰ χρονολογημένου στις τελευταίες δεκαετίες τοϋ 10ου αιώνα Βίου τοϋ οσίου Λουκά τοΰ νέου (BHG 994), έκδ. Δ. Σοφιανός, "Οσιος Λουκάς. Ό Βίος τοϋ όσιον Λουκά τοΰ Στειριωτη ['Αγιολογική Βιβλιοθήκη 1], ’Αθήνα 1989,159: Καί τούτο δείκνυτat μεν καί έκ πολλών άλλων, των όλίγοις πρότερον χρόνοις βίον άληπτον τοϊς πολλοϊς έπιόειξαμένων καί ούδέν ή βραχύ των παλαιών άνόρών άπολειπο- μένων. [↑](#footnote-ref-24)
24. Hausherr, Vie, 86.13,87.1.23-24,88.3,91.1,101.9· Κούτσας, Βίος, 86.17, 87.1. 30-31, 88.4,91.2, 101.11 κ.ά. [↑](#footnote-ref-25)
25. Mansi 13, 37D. Πρβλ. Lampe, Lexicon, 18. J. Munitiz, Synoptic Greek Accounts of the Seventh Council, REB 32 (1974), 173 σημ. 56. [↑](#footnote-ref-26)
26. Munitiz, Greek Accounts, 178 (Κείμενο I, στ. 10-11: καί τούς άγιοκατηγόρους άπαντας άπο- ατρέφετας ούδέν ηττον τούς άγιομαχονντας τών εικονομαχονντωνμυσαττυμένη), 182 (Παραλλαγή 6, στ. 16-18). [↑](#footnote-ref-27)
27. Munitiz, Greek Accounts, 178.10-11,180.12 (παραλ. 2), 181.6 (παραλ. 4), 182.18 (παραλ. 6). Βλ. καί πατρ. Ταρασίου, Έπιστολή προς πάπαν Άδριανόν, PG 98, 1440C: Άλλά ταϊς παλαιαϊς αιρέσε- σι καί την πλάνην τής καινής φαυλότητος τών χριοτιανοκατηγόρων τών κατά τών σεπτών εικόνων λυττησάντων. [↑](#footnote-ref-28)
28. Έπ. Φωτίου (Pholii Patriarchae Constantinopolilani Epistulae et Amphilochia, έκδ. B. Laourdas - L.G. Westerink, III, Leipzig 1985), άρ. 288.157-159: ετι δε καί την έν Νικαίςι τό δεύτερον

ίεράν καί μεγάλην σύνοδον, τούς είκονομάχους καί διά τούτο Χριστομάχους καί άγιοκατηγόρους άποσκυβαλίσασάν τε καί καταβαλοΰσαν. Πρβλ. Ε. Trapp, Lexikon zur byzantinischen Griizital besonders des 9.-12. Jahrhunderts, 1, Wien 1994,8. [↑](#footnote-ref-29)
29. Παραλλαγή Πέτρου, Βίος Ίωαννικίου (BHG 936): /MSS, Nov. II/I, Bruxelles 1894, 422A. Πρβλ. E. Trapp, Die Bedeutung der byzantinischen Hagiographie fur die griechische Lexikographie, οτό: J.O. Rosenqvist, (έκδ.), Λειμών. Studies Presented to Lennart Ryden on his Sixty-Fifth Birthday [Acta Univ. Ups., Studia Byzantina Upsaliensia 6], Uppsala 1996, 3. D.F. Sullivan, Life of St. Ioannikios, στό: Alice-Mary Talbot (έκδ.), Byzantine Defenders of Images: Eight Saints' Lives in English Translation, Washington, D.C. 1998,323 σημ. 419. [↑](#footnote-ref-30)
30. Κώδ. Βλατάόων 4,11ος αί„ φ, 139ν, 144ν. [↑](#footnote-ref-31)
31. Hausherr, We, 92.8-9,93.1-8· Κούτσας, Βίος, 92.9-11,93.1-10. [↑](#footnote-ref-32)
32. Hausherr, Vie, σ. 93.10-11· Κούτσας, Βίος, 93.13-14. Πρβλ. καν Κωνσταντίνα Μέντζου-Μεμιά- ρη, ’Απεικονίσεις δημοφιλών άγιων, στό: Χριστίνα Άγγελίδη (έκδ.), Ή καθημερινή ζωή στό Βυζάντιο; Τομές καί συνεχείες στήν ελληνιστική καί ρωμαϊκή παράδοση [Πρακτικά τού Α' Διεθνούς Συμποσίου ΚΒΕ/ΕΙΕ], ’Αθήνα 1989,594-596. [↑](#footnote-ref-33)
33. Hausherr, Vie, 88.5-89.23· Κούτσας, Βίος, 88.7-89.30. Είναι χαρακτηριστικό ότι καί έδώ ό Συμεών χρησιμοποιεί τή γνωστή ρήση τού Μ. Βασιλείου ή τιμή τής εικόνος επί τό πρωτότυπον διαβαίνει (PG 32,1490Β), οσο καίτό σχετικό απόσπασμα περί τής τιμής τών άγιων (PG 94,1164A-1165C) άπό τό έργο τοΰ άγιου Ίωάννου τοΰ Δαμασκηνού 'Έκδοσις ακριβής τής ορθοδόξου πίστεως. [↑](#footnote-ref-34)
34. Hausherr, Vie, 141.21-142.32,143.8-32,144.15-29,151.13-152.15· Κουτσας, Βίος, 141.28-142.43, 143.12-43,144.20-39,151.20-152.17. [↑](#footnote-ref-35)
35. Haushcrr, Vie, 91.13-17· Κούτσας, Βίος, 91.13-23. [↑](#footnote-ref-36)
36. Ή απόρριψη αυτή καταγράφεται στή Σύνοψη περί τών Οικουμενικών Συνόδων πού παρα- δίδεταιστόν κώδ. Parisinus gr. 1630: Άγιον δε ονόένα όνομάζειν άνείχοντο, ουδέ δλως τό όνομα τούτο παρεόέχοντο επί ανθρώπου ζήσαντος καί άποθανόντος, καν μυριάκις ενηρέστησεν έν τψ βιοϋν τψ Θεφ, καν ύπερήθλησεν αυτού καί τήν οίκείαν ψυχήν δϊέκεϊνον προήκατο, καν αύτω έκείνω τψ Σωτήρι σαρκωθέντι ώμίλησε καί έμαθητενθη καί τήν τον άγιου Πνεύματος ένοίκησιν όι αυτού ύπεόέξατο, κάν θεοσημείας καί τέρατα θείςι δυνάμει ένεδείξατο (Munitiz, Greek Accounts, 184.21-26). [↑](#footnote-ref-37)
37. \*Έκδ. Darrouzes, Niceias Slethatos, §15,458.8-12: Τοΐς δε γε λνπήσασί ποτέ κατά τών άγιων εικόνων καί τοΐς ετι μή ιό σέβας καί τήν προσκύνησιν καί τον άσπαομόν αντάϊς άπονέμονσιμή δοθείη τόπος όνέσεως ή μερ'ις έν τή τών πιοτών αναπαύσει κατά τον αιώνα τον μέλλοντα. [↑](#footnote-ref-38)
38. Έκδ. J.GouiHard, L6thargie des ames et culte des Saints: Un plaidoyer in6dit de Jean diacre et maist6r, TM 8 (1981), 177.167-170: Οΐμαι δέ εγωγε τους κατά τών σεβαστών εικόνων λνττήσαντας τής αυτής κοινωνεΐν σοι πλάνης, ταλαίπωρε, καί γάρ εις ένα σκοπόν συνελαύνεσΟε, καν όιαφόρως έπε- χειρήαατε τήν καθαίρεαιν τής τών άγιων τιμής, ώστε τρόπον τινά τοΐς άσεβέσιν έκείνοις σνντέταξαι καί αύτός. [↑](#footnote-ref-39)
39. ΓΙά τον δσιο Συμεών ιόν Ευλαβή, βλ. Hausherr, Vie, XXXVIII-LI. KrausmUller, The Monastic Communities of Stoudios and St Mamas, 68 σημ. 3,73. Alfeyev, St. Symeort, 19-27. [↑](#footnote-ref-40)
40. Πά τό Στέφανο, βλ. Hausherr, Vie, LI-LVI. Μητρ. Παραμυθίας καί Πάργας ΆΟηναγόρας,Ό θεσμός τών συγκέλλων έν τψ Οικουμενική) Πατριαρχεία), ΕΕΒΣ 4 (1927), 31. J. Koder, Normale Monche und Enthusiasten: Der Fall des Symeon Neos Theologos, ατό: D. Simon (εκδ.), Religiose Devianz. Untersuchungen zu sozialen, rechtlichen und (heologischen Reaktionen auf religiose Abweichung im westlichen und osllichen Mittelalter, Frankfurt am Main 1990,97-119. Βασιλική Λεο- νταρίταυ, Εκκλησιαστικά αξιώματα καί υπηρεσίες στην πρώιμη καί μέση βυζαντινή περίοδο [Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte. Athener Reihe 8], Άθηνα-Κομοτηνή 1996,603 άρ. 48. ’Από τον Beck, Kirche, 531-532,585, διατυπώνεται ή άτεκμηρίωτη άποψη ότι ό Στέφανος συνδέεται μέ τή σύνταξη τοϋ αύτοκρατορικοϋ Μηνολογίσυ τοΰ Βασιλείου Β'. Ή άποψη αυτή υιοθετείται μέ επιφυλάξεις άπό τούς Μ. Angold, The Byzantine Empire 1025-1204, London 1984, 78 καί Β. Crostini, The Emperor Basil II’s Cultural Life, Byz 66 (1996), 69 σημ. 63. [↑](#footnote-ref-41)
41. Πά τό διπολικό σχήμα ήρωα-άντιήρωα, βλ. Ρ. Alexander, Secular Biography at Byzantium, Speculum 15 (1940), 202-203 (= ό ίδιος, Religious and Political History and Thought in the Byzantine Empire [Variorum Reprints], London 1978,1). [↑](#footnote-ref-42)
42. Λόγος 44, 12: PG 36, 620B. Πρβλ. Koder - Paramelle, Hymnes, 132, σημ. 2 καί Kambylis, Hymnen, 23. [↑](#footnote-ref-43)
43. Hausherr, Vie, 74.3.28,75.1, 77.17, 79.3,80.5, 91.9, 94.1, 95.13,105.4· Κούτσας, Βίος, 74.4.37, 75.1-2,77.22,79.4,80.6,91.12,94.1,95.17,105.5, [↑](#footnote-ref-44)
44. Hausherr, Vie, 74.6-12· Κοΰτσας, Βίος, 74.8-16.’Ανάλογος είναι καί ό χαρακτηρισμός του από τον Ιωάννη Σκυλίτζη (loannis Scylitzae Synopsis historiarum, έκδ. J. Thurn [CFHB 5], Berlin-New York 1973), 317.44: ό σύγκελλος Στέφανος καί τής Νικομήδειας πρόεδρος, άνήρ ελλόγιμος και επί σοφίρ. και άρετή διαβόητος καί πειθοΐμαλάζαι ικανός γνώμην σκληράν καί άτίθασον. [↑](#footnote-ref-45)
45. Hausherr, Vie, 74.20-23' Κούτοας, Βίος, 74.27-30. [↑](#footnote-ref-46)
46. Hausherr, Vie, 74.33-34· Κούτσας, Βίος, 74.44-45. Σήμερα μόνο ένα έργο, πού φέρει τόν τίτλο Σύντομος έξήγησις καί όιάγνωσις τον τριμερούς τής ψυχής, μάς έχει παραδοθεί μέ τό όνομα τοΰ Στεφάνου Νικομήδειας. [↑](#footnote-ref-47)
47. Προοίμιον (έκδ. Koder - Paramelle, Hymnes), 132.295-299 και (έκδ. Kambylis, Hymnen), 24.275-279: 7αΰτα τοίννν δια τους φθάνω πρός τά καλά καί άπιστΐρ καί άγνωσίρ κεκρατημένους ήμϊν προετέθη των ερωτικών καί θείων ύμνων τού διδασκάλου, W ή κατά πρώτην ευθύς επιβολήν έντνγ- χάνοντες τούτοις κρείττονες εαυτών γένοιντό ποτέ καί φθόνου καί βαυκανίας ανώτεροι.... [↑](#footnote-ref-48)
48. Έπίγραμμα (έκδ. Kambylis, Hymnen), άρ. IV, 26.11-12: σαφή προθέντα τοΤς θέλουσιν είόέναι /καί μή φθάνω φεύγουσι τούτων την θέαν. Πιθανότατα τό πρόοωπο τοΰ Στεφάνου σκιαγραφεΐται καί στην Κατήχηση άρ. 6, σι. 6-12 (II, σ. 12) δπου ό Συμεών κατηγορεί άορίστως κάποιους, οΐ όποιοι μεγάλα οίάμενοι περί εαυτών, ώς ούκ ώφελεν, ίσους εαυτούς ηγούνται κατά τε πράξιν καί γνώσιν καί τελειότητα των πάλαι άγιων καί θεοφόρων πατέρων ημών ... σννιστάνοντες εαυτούς έκ λόγων μόνων καί δίγα των έργων, πνεύματι άποπλανηθέντες οίήσεως, καθώς και στό Έπίγραμμα (έκδ. Kambylis, Hymnen), άρ. II, 25.5-6 τοΰ μοναχού 'Ιεροθέου τής Ωραίας Πηγής: τούς ένθεους ούν δς κακίζει σου λόγους/κακός κακώς δλοιτο συνβλασφημίαις) καί ατό Έπίγραμμα (έκδ. Kambylis, Hymnen), άρ. VI, 28.6-7, τοΰ Βασιλείου άσηκρήτις: λοιπόν σιώπα, πάσα γλώσσα, καί αίγα/έκ. γής Χαλούσα, καν ατροφάς πλουτής λόγων. [↑](#footnote-ref-49)
49. Hausherr, Vie, 72.21-26.136.7-17· Κούτσας, Βίος, 72.28-35.336.7-23. Είναι αξιοσημείωτο ότι ή μνήμη τοΰ Συμεών δέν εορταζόταν τήν ήμερα τής κοιμήσεώς του, άλλά, δπως σημειώνει ό Στηθάτος, κατά τήν τών αποστόλων παράόοσιν, συνεορταζόταν κατά τήν εορτή των 'Αγίων Πάντων, τήν πρώτη Κυριακή μετά τήν Πεντηκοστή, παράδοση πού ένωρίτερα είχε άναγκαστεΐνό ακολουθήσει καί ό Λέων ς' δ Σοφός γιά τή μνήμη τής συζύγου του Θεοφανοΰς (βλ. σημ. 53). Πά τήν έορτή, όμως, τού άγιου Συμεών τοΰ Νέου Θεολόγου σημειώνει δτι τελούνταν κατά τήν γτον Ιανουάριου μηνάς, καθ' δν έορ- τάζομεν τήν εξορίαν αντοϋ (Hausherr, Vie, 151.3-5· Κούτσας, Βίος, 151.4-6), άναφορά πού μάς παραπέμπει έορτολογικά στή μνήμη τοΰ αγίου Ίωάννου τού Χρυσοστόμου τήν 13η Νοεμβρίου, κατά τήν όποια εορταζόταν ή έπάνοδός του άπό τήν εξορία. Πά τό ζήτημα τής άναγνωρίσεως τών αγίων κατά τήν περίοδο αυτή, βλ. C.F. Calendine, Theosis and the Recognition of Saints in Tenth Century Byzantium fdiss.), Madison 1998. Βλ. επίσης N. Oikonomides, How to Become a Saint in Eleventh Century Byzantium, στον παρόντα τόμο, 473-491. [↑](#footnote-ref-50)
50. Βλ. Ruth Makrides, Saints and Sainthood in the Early Palaiologan Period, στό: 77ie Byzantine Saint, 67-87. Alice-Mary Maffry Talbot, Faith Heating in Late Byzantium: The Posthumous Miracles of the Patriarch Athanasius of Constantinople by Theoktistos the Stoudite. Brooklin, Mass. 1983,21-30. [↑](#footnote-ref-51)
51. Hausherr, Vie, 79.11 -12· Κούτσας, Βίος, 79.16-17: αύτόμολοι οί πλείονς έν τή τοϋ πατρός εορτή παρεγίνοντο. [↑](#footnote-ref-52)
52. Hausherr, Vie, 81.13-14· Κούτσας, Βίος, 81.16-19. "Οπως διευκρινίζει ό Στηθάτος, τήν έντονη αμφισβήτηση τής αγιότητας τοϋ Συμεών τού Εύλαβοΰς προκαλοΰσε ή σαλότητα την όποία υποκρινόταν, στοχεύοντας τόσο στήν απόκρυψη τής αρετής τής άπάθειας τήν όποία είχε έπιτύχει, δσο καί στή σωτηρία κάποιων αμαρτωλών (Hausherr, Vie, 81.2-10· Κούτσας, Βίος, 81.3-13). Ή έμφάνιση δμως ψευ- δοσαλών, τόσο κατά τήν ύστερη αρχαιότητα δσο καί κατά τή μεσοβυζαντινη περίοδο, καί ιδίως κατά τόν 11ο καί 12ο αιώνα, οί όποιοι απόβλεπαν στόν πλουτισμό καί στήν απόκτηση φήμης άγιότητας, είναι γεγονός πού στιγματίζεται τόσο από Οίκ. Συνόδους (βλ. ξ' κανόνα Πενθέκτης), δσο καί από εκκλησιαστικούς συγγραφείς καί βυζαντινούς λογίους (Συμεών Νέος Θεολόγος, Κεκαυμενος, Ιωάννης Τζέ- τζης). ’Ιδιαίτερο ενδιαφέρον έχει για τήν περίπτωσή μας τό σχετικό σχόλιο τοϋ αγίου Συμεών στήν Κατήχηση, άρ. 28, στ. 369-378 (III, σ. 156-158): "Αλλά γάρ καί τούς τόν σάλον ύποκρινομένους καί αστεία καί φλυαρίας λέγοντας άκαίρως, σχήματά τε άπρεπή διαπραττομένονς ... <5ια των τοιούτων δήθεν επιτηδευμάτων καί σχημάτων καί λόγων καλύπτειν σπουδάζοντας λογιοάμενοι, ώς απαθείς καί άγιους τιμώσς τούς δε έν ενλαβείρ καί αρετή και άφελότητι καρόίας διάγοντας καί αγίους τφ δντι πέλοντας, ώς οία δή των άλλων ανθρώπων h>a λογίζονται τε καί παρατρέχουοιν. Βλ. καί L. Ryd6n, The Holy Fool, στό: The Byzantine Saint, 106-113. A. Kazhdan - Ann Wharton Epstein, ’Αλλαγές στόν Βυζαντινό Πολιτισμό κατά τόν 11ο καί τόν 12ο αιώνα, μτφρ. Ά. Παππας, ’Αθήνα 1997,152-153. [↑](#footnote-ref-53)
53. Ε. Kurtz, Zwei griechische Texte iibcr die HI. Thcophano, die Gemahlin Kaisers Leo VI, Memoires de I'Academie Impcriale des Sciences de Saint-Pitersbourg, Vllle s6rie, III/2 (1898) 43.612. Βλ. καί G. Downey, The Church of All Saints (Church of St.Theophano) near the Church of the [↑](#footnote-ref-54)
54. Haushcrr, Vie, 141.23 κ. έξ., 142.11,143.9-11· Κούτσας, Βίος, 141.31 κ. έξ., 142.14,143.11-14. [↑](#footnote-ref-55)
55. Βλ. Evelyne Patlagean, Saintete el Pouvoir, στό: The Byzantine Saint, 98-100. V. D6roche, L‘autorU6 des moines a Byzancc du Vllle au Xc siecle, Revue Benidictine 103 (1993) (= A. Dierkcns - D. Missone - J.-M. Sansterre (έκδ.), Lc monachisme a Ryzance et en Occident du VUIe au Xe siecle. Aspects internes et relations avec la societe. Actes du colloque international organisd par la Section d’Histoire de PUnrversite Libre de Bruxelles en collaboration avec I’Abbaye de Maredsous.14-16 mai 1992),241-254. Rosemary Morris, Monks and Laymen in Byzantium, 843-1118, Cambridge 1995, 9-30, 90-119. Marie-France Auzdpy, L’hagiographie et I'iconoclasme byzantin: le cas de la Vie d'Etienne teJeune [BBOM 5], Aldershot 1999,271-288. [↑](#footnote-ref-56)
56. Βλ. Σταυρούλα Χονδρίδου, Ή μονή των Στουδίου μέσα άπό τίς Ιστορικές πηγές τοΰ 11ου αιώνα, Δύττυχα 6 (1994-1995), 423-429. Μ. Angold, Imperial Renewal and Orthodox Reaction: Byzantium in the Eleventh Century, στό: P. Magdalino (έκδ.), New Constantines: The Rhythm of Imperial Renewal in Byzantium, 4th-13th Centuries [SPBS Publications 2], Aldershot 1994, 238. Ό Ιδιος, Church and Society in Byzantium under the Comneni, 28 (για τή σύγκρουση των Στουδιτών μέ τόν Μιχαήλ Κηρουλάριο. εξαετίας τής άπαλείψεως τοϋ όνόματος τοΰ όσιου θεοδώρου τοϋ Στουδίτη άπό τό Συνοδικό τής ’Ορθοδοξίας). [↑](#footnote-ref-57)
57. Hausherr, Vie, 108.2-4· Κούτσσς, Βίος, 108.2-5. [↑](#footnote-ref-58)
58. Ή Εχθρότητα τού μητροπολίτη Εφέσου είχε ώς αφετηρία την έπιμονή του ότι τό Γαλήσιο όρος ανήκε στην εκκλησιαστική δικαιοδοσία του. Βλ. Βίο οσίου Λαζάρου τσΰ Γαλησιώτη (BHG 979): Α/455, Nov. Ill, Bruxelles 1910, §237-239,581-582. Πρβλ. R.P. Greenfield, The Life of Lazaros of Ml. Galesion. An Eleventh-Century Pillar Saint [Byzantine Saints’ Lives in Translation 3], Washington D.C. 2000,36,38-39,45-48. [↑](#footnote-ref-59)
59. Ή Rosemary Morris (The Political Saint of the Eleventh Century, στό: The Byzantine Saint, 43-50) χρησιμοποιεί τόν όρο the 'monasteriasation’ of the holy man γιά τούς άγιους τοΰ 11θυ αιώνα. Magdalino, Holy Man in theTWelfth Century, 52-53. Πρβλ. Efthymiadis, The Function of the Holy Man, 154. [↑](#footnote-ref-60)
60. Μιχαήλ Ψελλοϋ, Εγκωμιαστικός εις τόνμακαριώτατον πατριάρχην κϋρ Μιχαήλ τόν Κηρουλ· λάρνον (έκδ. Κ. ΣάΟας, Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Δ’, Paris 1874, άνατ. Άθήναι 1972).373-375: ‘Αρχιερατεύει τις έν αυτή ον πόρρφ πολύ τής καθ' ή μάς γενεάς, άνθρωπος μέν τό φαινόμενον, άγγελος όέ ή θεός τό νοούμενον, θείος ώς άληθώς την ψυχήν... τήν κλήσιν Ευθύμιος, τόν τρόπον ευδόκιμος... Και τούτο δή τό άξιον καί λόγου καί θαύματος, πηγα'ι γάρ αντφ τών μερών πάντοθεν ανερρώγεσαν, ού ποτίμων νδύτων καί οια πολλαχοϋ συνήθως αί τής γής άναδιόόασι σήριγγες, άλλα μύρου όιειδεστά- του καί καθαρού ... "Οθεν έπόθει [ό Κηρουλάριος] τούτου [τού Ευθυμίου] καί τήν σκιάν, καί τήν πηγήν Ιδείν έζήτει τοϋ μύρον, καί τήν σορόν κατασπάααοθαι. Τ6 πρώτο άγιολογικό κείμενο γιά τόν Ευθύμιο Μαδύτου (BHG 654) χρονολογείται μόλις τόν 13ο αιώνα καί προέρχεται άπό τή γραφίδα τοϋ πατριάρχη Γρηγορίου Β' τοΰ Κυπρίου. [↑](#footnote-ref-61)
61. (BHG Ν. Auct. 1617jk.), έκδ. J. Gouillard, L6thargie des ames, 173-179. Βλ. σχετικά, G. Dagron, L1ombre d’un doute: L’hagiographie en question, VIe-XIe sifccle, DOP 46 (1992), 67. [↑](#footnote-ref-62)
62. Βλ. Άθ. Καμίνης, To βυζαντινόν ιερόν επίγραμμα και οί επιγραμματοποιοί [Αθηνά, Σειρά Διατριβών καί Μελετημάτων 3], Έν Άθήναις 1966, 148, όπου συνδέεται έσφαλμένα τό δνομα τοΰ Ιωάννη Διακόνου μέ τό 'Επίγραμμα άρ. I (άρχ.: Έντεϋθεν ό πριν πάοιν ήγνοημένος), έκδ. L. Sternbach, Methodii Patriarchae et Ignatii Patriarchae Carolina Inedita accedit Appendix critica de loanne Euchaitensi, Eos 4 (1897), 14 (όνάτ.). [↑](#footnote-ref-63)
63. Gouillard, L6thargie des limes, 182-183. Dagron, L’ombre d’un doute, 67. Kazhdan - Wharlon Epstein, Αλλαγές στον Βυζαντινό Πολιτισμό, 246-247. Πά την προϊστορία τών άμφιοβητή- σεων της άνιότητας καί τών θαυμάτων, βλ. Dagron, δ.π., 59-66. Ό ϊδιος, Le saint, le savant, 1’astro- logue. Etude de themes hagiographiques h travers quelques recueils de “Questions et rdponses” des

Ve-VIIe stecles, στό: Hagiographie, cultures el sociites. £tudes Augustiniennes, Paris 1981 (= Ό ίδιος, La romanit6 chretienne en Orient. Heritages et mutations [Variorum Reprints], London 1984, IV), 143-155. [↑](#footnote-ref-64)
64. Έκδ. Darrouz£s, Nicetas Slethatos, §74,136-138.21 (κυρίως τό παρασελίδιο σχόλιο, τό όποιο ό Darrouz6s αποδίδει στό Νικήτα). Πρβλ. Gouillard, Lethargic des Smes, 182. [↑](#footnote-ref-65)
65. J. Gouillard, Le Synodikon de 1’Orthodoxie: ddition et commentaire, TM 2 (1967), 59.209213,200. Πρβλ. L. Clucas, The Trial of John Italos and the Crisis of Intellectual Values in Byzantium in the Eleventh Century [Miscellanea Byzantina Monaccnsia 26], Mllnchen 1981.Τή διάδοση πού είχε γνωρίσει ή σχετική διδασκαλία και τις διαστάσεις πού έλαβε τό πρόβλημα μαρτυρεί καί ή προσθήκη στό τέλος τοϋ Βίον τοΰ όσιου Νικήτα τοΰ Θηβαίου (BHG Ν. Aucl. 2304), έκδ. Π.Β. Πάσχος, Άγνωστα Άγιοι τής Όρθοδόξου ’Εκκλησίας, Έπετηρΐς 'Εταιρείας Στερεοελλαδ. Μελετών 6 (1976-1977), 283-284, πού χρονολογείται στα τέλη τού Που αιώνα, ένός ερωτήματος περί τής των ψυχών άποκαταστάσεως, όπου ό ανώνυμος βιογράφος όδηγεΐται στό συμπέρασμα: Μη γάρ τις νομίση δτι δίκην καπνόν ή νέφους ή ψυχή διαλύεται και άπόλλυται μετά θάνατον ... ώστε ένυπόατατοιμέν είσιν at ψυχαίμετά την άπό τοϋ σώματος έξοδον... μετά τόν έξοικισμόν αί ψυχαί ού θανατοΰνται ούόέ άπόλλνντat. [↑](#footnote-ref-66)
66. Βίος όσιου Δωροθέου τοϋ νέου (BHG 565, έκδ. Ρ. de Lagarde - J. Bollig, loannis Euchai- torum metropolitae quae in codice vaticano graeco 676 supersunt, Gottingae 1882), 209-218. Βλ. J. Darrouzes, Le mouvement des fondations monastiques au Xle siecle, TM 6 (1976), 170 άρ. 56. Ά. Καρπόζηλος, Συμβολή στη μελέτη τον βίον καί τοϋ έργου τοϋ Ιωάννη Μαυρόποόος [Δωδώνη,

παράρτ. άρ. 18],’Ιωάννινα 1982,155-156. ΓΙά τή μοναστική άγιολογία αυτής τής περιόδου, βλ. Β. Flusin, L’hagiographie monastique '& Byzance au IXe et au Xe sifccle. Modeles anciens et tendances contemporaines, Revue Benedictine 103 (1993) (= Le Monachisme a Byzance el en Occident du VUIe au Xe siecie), 31-50. [↑](#footnote-ref-67)
67. 'Ακολουθία (έκδ. S.G. Mercati, Ufficio di Giovanni Mauropode Euchaita composto dal Nipote Teodoro, στο: Collectanea Byzanlina, I, Roma 1970), 513-528. Πά τον’Ιωάννη Μαυρόποδα είχε γραφεί καί ένα Εγκώμιο -όχι δμως αγιολογικού χαρακτήρα- άπό τόν Μιχαήλ Ψελλό. [↑](#footnote-ref-68)
68. 'Ακολουθία (έκδ. Mercati), 526: Σού καί ό θάνατος θαυμαστός άνεφάνη, Θεοϋ δοξάσαντος θανμασιν αυτόν καί σημείοις, μακάριε. [↑](#footnote-ref-69)
69. Ό.π.,521. [↑](#footnote-ref-70)
70. 'Εγκώμιο (έκδ. Elizabeth A. Fisher, Michaelis Pselli Orationes Hngiographicae, Stutgardiae- Lipsiae 1994), 278.199-279.206: μάλλον όέ ευτυχεί πράξιν, ην ουόείς ιών πάντων εντύχηκε· δί ης έκεϊνός τε περιφανέστερος τών άπανταχή ελλογίμων εόοξε καί τφ τε Θεφ τά κάλλιστα των όντων άφωσιώσατο καί τούς τών μαρτύρων αγώνας καί δρόμους τάς τε τών ασκητών εγκράτειας καί καρτερίας έκάλλυνέ τε καί κατεκόσμησε· καί την αυτήν έκείνοις προειαενεγκών εύνοιαν, τάς παρά πάντων άντείληφε χάριτας, 286.358-360: άλλ'εΐ μ οι τις δοίη, έν ΐσω άν τούτον θείην τοϊς περί τόν τον ευαγγελίου λόγον πονήσασι καί τό τοΰ λόγου βάθος διερμηνεύσασιν. 'Ακολουθία (εκδ. Ε. Kurtz - F. Drexl, Michaelis Pselli scripta minora [Orbis Romanus V], 1, Milano 1936), 112.14-16: καί άγιων τούς βίους ιχνηλατών τούτων τά παθήματα καί τούς αγώνας εξυμνείς ταϊς σοφαϊς σου μεταφράσεσιν στό ίδιο, 115.12: ταϊς σοφαϊς σου, μάκαρ, σνγγραφαις στό ίδιο, 115,15-17: μεταφράσεις ώνομάαθησαν οί λόγοι σον, τρισμάκαρ, καθηόύνοντες νοϋν τόν ήμέτερον στό ίδιο, 115.20-21: έπαινέσει γενεά κατά τόν ψάλ- λ.οντα καί γενεά τούς λόγους τούς σούς στό ίδιο, 117.24: καί τούς πιστούς εύωδιάαας όσμαϊς συγγραμμάτων σου. Τήν επισήμανση αυτή είχε κάνει πρώτος ό A. Kazhdan, Hagiographical Notes, 1-4, Byz 53 (1983), 556 [«...the LifeofSymeon is Pseltus’ literary manifest, the development of his theory of literary creativity; Symeon is not a regular saint, he is not similar to his heroes... He is first and

foremost a writer, and the Vita explains what the writing is about: it discusses the axis of Psellus’ existence»] και επαναλαμβάνουν ή Claudia Rapp (Hagiographers as Antiquarians, 41) καί ή Nancy Patterson Sevcenko (The Vita Icon and the Painter as Hagiographer, DOP 53 [1999], 149, σημ. 1): «Some Byzantine literary figures did in fact achieve sainthood through their hagiographical writings». [↑](#footnote-ref-71)
71. Εγκώμιο (εκδ. Fisher), 287.376-288.385: Kai έτεθνήκει μεν ούτως; ευωδίας όέ αντίχα πάντα έγεγόνει μεστά ... τούτο μεν όή σοι το θαύμα, κάλλιστέμοι πάντων άνδρών καί έλλογιμώτατε, εις περιουσίαν έστίν άποόείξεως τής σής καθαρότητός τε και άγιότητος. ’Ακολουθία (εκδ. Kurtz - Drexl), 109.3-8: όντως έφύλαξας τάφιο τνμβενθεν απροσπέλαστοι’ το σώμα σου τό άγιον τής επιμιξίας τον ύστερον τούτψ υνντεθέντος ετέρου σωματίου άπρεπώς· καί μαρτυρεί τού έκβλύζοντος μύρον σου ή εκλειψις. Πρβλ. Ν. Τωμαδάκης, Εις Συμεώνα τόν Μεταφραστήν, ΕΕΒΣ 23 (1953), 121-122. Στό μεταγενέστερο Σνναξάριο πον συνέταξε ό άγιος Μάρκος ό Ευγενικός εξαίρετοι καί ή άφθαρσία ιού λειψάνου του: Τό γε μην ιερόν αυτού λείψανου εις δεύρο μένει σώον καί άλντον έν τφ ναω τής δεοποίνι/ς ήμών, τής Θεοτόκου καί πολιούχου, τιμώμενόν τε καί προσκννούμενον, ήτις έκ τών 'Οδηγών τήν επωνυμίαν κεκλήρωται (Ά. Παπαδόπουλος-Κεραμεύς, Μάρκου Ευγενικού Συγγραμμάτια διάφορα. Ανέκδοτα Ελληνικά Συγγραμμάτια [Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη 18], έν Κων/πόλει 1888,101β. Γιά τόν Μετάφραση), βλ. τώρα τή μελέτη τού Chr. Hpgel, Symeon Metaphrases; Rewriting and Canonization, Copenhagen 2002. [↑](#footnote-ref-72)